

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 * 40001 Segovia * Tel. 43 72 61 (tres líneas) * Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 * Precio: 50 pts.

Martes 4 de septiembre de 1990
Año XC.—Núm. 27.567

IRAK - KUWAIT

Shevardnadze propone una conferencia internacional para examinar la crisis del Golfo

Moscú.—El ministro de Asuntos Exteriores soviético, Eduard Shevardnadze, propuso hoy la convocatoria urgente de una conferencia internacional sobre la crisis del Golfo Pérsico, informa la agencia Tass.

Shevardnadze, que habló desde la tribuna de una reunión de expertos sobre las relaciones en Asia en la ciudad de Vladivostok, dijo que la Unión Soviética reconsideraría sus relaciones con Israel si este país está de acuerdo en participar en una conferencia sobre la crisis provocada por Irak.

LA SUBIDA DEL PETRÓLEO SE DEBE AL TEMOR DE LOS CONSUMIDORES

La subida de los crudos en el mercado internacional se debe al temor de los consumidores sobre las eventuales repercusiones del conflicto del Golfo, afirmó Sadek Busena, ministro de Minas e Industria argelino y presidente de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

En declaraciones que hoy publica el diario de Argel "Horizons", Busena afirma que, por el momento, no hay un problema de aprovisionamiento de petróleo, y si se presentara una situación de urgencia "los países industrializados y la Agencia Internacional de la Energía (AIE) deben utilizar sus reservas".

Entiende Busena que las mismas causas que han provocado el aumento de precios de los hidrocarburos podría hacer que éste bajara súbitamente porque "el clima de temor es el que actúa sobre la cotización del producto".

Con respecto a la reciente reunión de la OPEP en Viena, el ministro teme que "los países que pidieron un aumento de sus cuotas de producción para sustituir el petróleo kuwaití e iraquí embargado accedan a volver a los techos de producción que tenían anteriormente fijados una vez finalizado el conflicto en el Golfo Pérsico".

LA OLP ASEGURA QUE HUSSEIN QUIERE NEGOCIAR

Por otra parte, el número dos de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Abu Iyad, aseguró en una entrevista publicada por "Liberation" que el presidente iraquí, Sadam Hussein, está dispuesto a negociar si obtiene "ciertas garantías".

No obstante, añadió, "hay dos puntos que no son negociables para Hussein, el retorno del emir Jaber al poder y las regiones de Bubiane y Sadamia".

La "única manera de llegar a una solución" es que Kuwait admita que hay intereses iraquíes en su territorio como hay intereses sirios en el Líbano, manifestó.

Según Yyad, Hussein no está seguro de no ser atacado una vez retiradas sus tropas de Kuwait y devuelva la libertad a los rehenes extranjeros.

Sadam Hussein cree que Estados Unidos "no ha movilizad todas sus fuerzas sólo por Kuwait, sino para aprovechar la crisis y debilitar al máximo su Ejército, destruir las armas no convencionales de su arsenal e impedirle utilizar el arma del petróleo con fines políticos", explicó.

José María Aznar:

«El diálogo con el Gobierno podría ser ahora más intenso»

Madrid.— El presidente del PP, José María Aznar, afirmó hoy que, tras su entrevista la semana pasada con el presidente del Gobierno, Felipe González, el nivel de diálogo de su partido con el Gobierno en algunos temas puede ser más intenso de lo que ha sido hasta ahora.

En una rueda de prensa convocada para informar de la reunión ayer de la ejecutiva del PP, el presidente de este partido se refirió a que podría haber una posición parecida del PP y del Gobierno en cuanto a que la reforma de la ley electoral incluya una fecha fija en el mes de mayo para la celebración de las elecciones autonómicas y municipi-

pales.

Preguntado sobre si ha cambiado el Gobierno o ha cambiado el PP, contestó, sonriendo, que él no ha cambiado y que cuando el Gobierno acierta es cuando se acerca a las posiciones del PP.

Aznar explicó que los costes económicos de la crisis del Golfo Pérsico van a repercutir más en los españoles que en los ciudadanos de otros países, porque el Gobierno español tenía que haber corregido los desequilibrios de nuestra economía antes.— Efe

SEGOVIA

Más de 200 millones de pesetas se invertirán en el arreglo de varias calles

Se reforzarán los firmes y se actuará sobre redes de saneamiento y abastecimiento

Se aparcará en línea en el paseo de Ezequiel González

(Página 3)

Los restos del expresidente Salvador Allende son sepultados hoy en Santiago de Chile



TELEFOTO EFE
Salvador Allende

Santiago de Chile.—Tras yacer casi 17 años en una tumba sin nombre, los restos del expresidente chileno Salvador Allende volverán hoy a Santiago en medio de diversos homenajes, y serán sepultados en un acto encabezado por el presidente de Chile, Patricio Aylwin, y el primer ministro de Francia, Michel Rocard.

Allende, que murió en el palacio presidencial de La Moneda en el golpe de Estado del 11 de septiembre de 1973, fue entregado por los militares a su viuda, Hortensia Bussi, en una urna sellada y enterrado sin honores y sin prensa, en el cementerio de Santa Inés, en la ciudad de Viña del Mar, a 125 kilómetros al noroeste de Santiago.

"No me permitieron verlo", dijo Hortensia Bussi, y agregó que "por

eso sostuve durante mi exilio en Méjico que no estaba segura de que el cuerpo que sepultaron era efectivamente el de mi marido".

Hace dos semanas, ante la presencia de la viuda y dos hijas y el ministro secretario general de Gobierno, Enrique Correa, el cuerpo de Allende fue exhumado y verificada su identidad.

Esta mañana (12,00 gmt), la familia Allende y los ministros Correa y el de Interior, Enrique Krauss, presidirán el cortejo que desde Viña del Mar llegará dos horas más tarde a Santiago, por la principal avenida de la capital chilena, la alameda Bernardo O'Higgins.

En su último discurso por radio al país horas antes de morir, Allende dijo: "Mucho más temprano que tarde, de nuevo se abrirán las grandes alamedas por donde pase el hombre libre para construir una sociedad mejor. Viva Chile, viva el pueblo, estas son mis últimas palabras".

El cuerpo del expresidente socialista, tras pasar por un costado del palacio La Moneda, llegará a la catedral metropolitana, donde el arzobispo de Santiago, monseñor Carlos Oviedo, oficiará un responso, hecho que ha provocado críticas desde los sectores católicos conservadores y grupos de derecha.

También ha habido cierta polémica porque, posteriormente, el presidente Patricio Aylwin, y todo su Gabinete, junto a delegaciones de catorce países, despedirán los restos de Allende en el cementerio general de Santiago.

A petición de la familia, no se rendirán honores militares, aunque el comandante en jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, que de-

rocó a Allende en 1973, había advertido que eso no se haría.— Efe.

En extrañas circunstancias Un matrimonio aparece muerto en Ibiza

Ibiza.— Joan Guasch García y Catalina Bonet Ribas, de 55 y 70 años, respectivamente, fueron hallados muertos en extrañas circunstancias en una finca rústica de su propiedad, en la zona de Sant Carles, en Ibiza, sin que hasta el momento se conozcan las causas del óbito.

Según informa hoy el rotativo "La Prensa", la pareja, que llevaba ya muerta dos días, era un matrimonio sin hijos que vivía solo y cuyo único medio de subsistencia era la explotación de los terrenos que rodean la casa y la pensión de vejez que había comenzado a cobrar desde hace poco tiempo Catalina Bonet.

De acuerdo con las investigaciones policiales, los cadáveres se hallaban tendidos en una cama —Joan vestido de calle y su mujer completamente desnuda— y, pese a que se desconocen las causas del fallecimiento, todos los indicios apuntan a que pudieran suicidarse, hipótesis que no comparten varios vecinos del lugar.

REBAJAS FINALES
EN LA CONFECCION
DE SEÑORA Y
CABALLERO
OPORTUNIDADES UNICAS
CONFECCIONES
DIEZ

MESON DE «PATRICIA»

SAN AGUSTIN, 1 * SEGOVIA

NUEVA DIRECCION: Desiderio Matesanz García
«PASCUAL»

Comunica que hoy día 4 de septiembre, a las 8 de la tarde, tendrá lugar la apertura de este establecimiento, ofreciéndoles a los asistentes una copa de vino y otras especialidades de la casa.

La gasolina
súper sube
a 89 pesetas

(Información
en pág. 8)

apunte del día

LA VUELTA A CASA

A estas alturas del mes de septiembre, la mayor parte de los españoles han reanudado su vida normal. Están, como excepción, los que prefieren este mes menos cálido y prólogo del otoño, para hacer su escapada anual. Pero la mayor parte, una vez regreados sanos y salvos de las playas contaminadas y de las carreteras atestadas, están ya en sus puestos respectivos.

Atrás va quedando un verano en el que el principal negocio del país, el derivado del turismo, ha comenzado a flaquear poniendo en evidencia las limitaciones estructurales y la falta de calidad en el servicio de que adolece esta industria en España. Con la vuelta de las vacaciones pierden los primeros titulares de la actualidad las noticias sobre el estado de nuestras costas que cada vez se van pareciendo más a una cloaca. La bajada de las temperaturas descenderá también la incidencia de los incendios forestales que están poniendo en peligro, no siempre por causas naturales, nuestros últimos paraísos.

Ahora, la mirada sigue puesta en el Golfo, la diferencia es que las noticias se siguen desde casa. Y como para abrir boca, el ciudadano, libre ya de la operación retorno, a salvo de la infección por bañarse en un mar recién regado con algún residuo, y salvaguardado—suponemos—del cólera que amenaza desde el norte de África, se relaja pensando en el placer del reencuentro con lo cotidiano, con el dulce sabor de la rutina.

Lástima que la subida de la gasolina; la obligatoriedad de pedir el "Nif", para tenerle más controlado aún si cabe, y las noticias sobre el ajuste económico que se avecina, consecuencia de un conflicto internacional en el que nos han metido de cabeza, se empeñen en amargarle el día.

CARTAS DE LOS LECTORES

Ortigosa de Pestaño, sin servicio de recogida de basuras

Sr. Director:

Lo que a continuación se expone atañe a gran cantidad de pueblos de la provincia. Ortigosa de Pestaño, de muy pocos habitantes, carece de servicio municipal de recogida de basuras. Los vecinos tienen sus propios lugares para tirarlas, con lo cual existen basuras muy cerca de las casas, con el consiguiente peligro de roedores, infecciones y olores. Como no pueden quemarse en verano, el hedor es insostenible. Sin embargo Santa María de Nieva, a tan sólo 1 Km. sí tiene este servi-

cio. ¿Sería tan difícil que el Ayto. de Santa María de Nieva diera el servicio al de Ortigosa, previo acuerdo económico que, gustosamente pagarían los vecinos de Ortigosa?. Los años van pasando y el deterioro medio-ambiental es ya increíble.

Esta situación se aplica, por ejemplo a Migueláñez y Bernardos y, estoy seguro, que a muchos otros pueblos. Pueblos relativamente pequeños como Juarros de Voltoya, ya lo han resuelto y piénsese que al final, dentro de unos años, habrá que hacerlo irremediablemente. Para entonces, eliminar las consecuencias, será mucho más duro.

Diego Doncel Pacheco

Sobre novatadas

Sr. Director:

En EL ADELANTADO correspondiente al día 25 de agosto, aparece una noticia de agencia según la cual, y de acuerdo con la información facilitada por una llamada Oficina de Defensa del Soldado, las novatadas más "salvajes" a soldados tienen lugar en Canarias. Esto viene a cuento por el maltrato infligido, en el archipiélago, a "un soldado que está cumpliendo el Servicio Militar en la Cruz Roja en aquellas islas" (El subrayado es mío).

Uno entiende que la indicada Oficina de Defensa del Soldado, cuando haga sus estudios sobre los mozos que están cumpliendo con su servicio en el Ejército, no debe incluir a los voluntarios de la Cruz Roja, ya que no son tales soldados aunque lleven uniforme militar (Si los responsables no quieren una institución militarizada, ¿para cuándo el cambio de indumentaria?) al haber dejado de tener, hace tiempo, tal carácter.

Incluir las novatadas habidas en la Cruz Roja dentro de las estadísticas del Ejército, es lo mismo que meter en el mismo saco las que tienen lugar en la Universidad o en los colegios mayores, por poner un par de ejemplos.

J.S.

Nuevamente, «guerra santa»

¿Pero en nombre de qué santidad (me pregunto yo) se puede seguir haciendo guerras?

Cuántos siglos nos han precedido con luchas así llamadas y cuántos nos seguirán, en los que se vuelvan a producir iguales confrontaciones.

¿La humanidad está condenada a la guerra, y la ponen ese adjetivo para que resulte más soportable, más sublime?

¿O es que somos tan intolerantes, que no admitimos una opinión contraria?

Me inclino a pensar que es esto último, como imagino que pensarán la mayoría de las personas sensatas.

Las guerras no conducen a nada, por muy "santas" que sean. No creo que Cristo, ni Mahoma, ni Buda, ni cualquier otro líder carismático-religioso, haya propugnado la lucha como ideal de su doctrina; sólo unos seguidores fanáticos, indisciplinados, estrechos de mente, conducen a las masas (deseosas de libe-

La Catorcena de San Martín

Santos SAN CRISTÓBAL SEBASTIÁN

Director del Museo Catedralicio y Diocesano de Mondoñedo

Siguiendo el curso ininterrumpido de las catorcenas, en estos días la celebra la parroquia de San Martín. De todas las parroquias segovianas es tal vez la de más solera, y su cruz parroquial precede a todas las de la ciudad y diócesis, si exceptuamos, naturalmente, la de la catedral y la de la parroquia de la misma que es San Miguel. (1).

La primera cristiandad de Segovia nació en el valle del Eresma, pero muy pronto surgió otro núcleo en la parte alta, y muy seguramente en torno al actual templo de San Martín. Como joya inestimable del arte segoviano medieval queda el núcleo central del templo, mozárabe y del siglo X, lo que hace que sea la construcción religiosa en pie más antigua de la ciudad. Las iglesias de San Antolín y San Pablo tienen también su parte mozárabe, pero de ellas no queda nada.

En el año 940 regía la diócesis de Segovia un obispo llamado Ilderado, y es muy creíble que su sede fuera precisamente la iglesia de San Martín. Después se pierden las noticias de la sede episcopal.

La iglesia de San Martín tiene una densa historia y los viejos grabados nos presentan ante su fachada lateral colocados los verracos celtibéricos. Las Milicias de los Quiñones; el libro de los Morales de San Gregorio que hizo copiar en pergamino un abad de la parroquia en el año 1140; las revueltas ciudadanas en tiempos de Doña Mencia del Aguila; las Juntas de los Gremios en su atrio, la figura del arcipreste Solier dotando espléndidamente al templo; la salida de la comitiva para inaugurar la estatua de Juan Bravo el 21 de abril de 1921; la elección de la virgen gótica para que presidiera los actos de recibimiento al Papa Juan Pablo II en el incomparable marco del acueducto...

Artísticamente el templo es una verdadera enciclopedia, y

tiene arte de todas las épocas a partir del siglo X, siendo algunas de ellas piezas claves en el arte religioso de España. Tales son, por ejemplo, la talla de San Francisco esculpida por Pedro de Mena, el Cristo yacente de Gregorio Fernández, el retablo de la capilla de los Herrera, o la preciosa tabla gótica de San Ildefonso con el retablo del Racionero Villarroel, o el incomparable tríptico gótico que un feligrés de la parroquia adquirió en Flandes allá por el siglo XV.

Desde el punto de vista romántico el templo tiene en su atrio del norte un conjunto de capiteles historiados que en Castilla tal vez no tengan comparación sino con los del claustro de Santo Domingo de Silos. Las representaciones de los más destacados misterios de la teología y de la Iglesia están allí expresados con una vivacidad impresionante que leían muy bien las gentes del medioevo y que a la luz de la teología podemos llegar a interpretar nosotros. Las estatuas de los Cuatro Profetas Mayores: Isaías, Jeremías, Ezequiel y Daniel que se encuentran en el pórtico de occidente son obras maestras, y muy parecidas a las figuras de la Cámara Santa de Oviedo.

Recuerdo que una vez me dijo el marqués de Lozoya que la imagen de San Martín que hay colocada en el exterior del presbiterio, frente a la preciosa fachada de piedra de los Solier, es una de las piezas claves dentro de la escultura románica española.

¡Que bonita era la preciosa vidriera representando la Crucifixión y San Martín a caballo, que iluminaba el interior del templo!. Nada tenía que envi-

diar a las buenas de la catedral y fue llevada con no sé que pretexto a Madrid, esperando que sea devuelta pronto al templo. Y si es necesario, la parroquia debe de hacer las oportunas gestiones...

Como preparación para la Catorcena se ha remozado totalmente el interior de la capilla mayor. El blanco de las molduras barrocas de escayola adquiere su mayor viveza con los filetes de oro viejo, habilmente recuperados. Los terciopelos rojos han remplazado al empapelado y resaltan los cuadros de la vida de San Martín y los dos más pequeños que representan la toma de Jericó, y al sacerdote Abimelech entregando a los soldados de David los panes de la Proposición que había entre el Arca y la Alianza.

El retablo mayor es bellissimo dentro del barroco, aunque nos hace añorar el primitivo retablo gótico, que, a juzgar por las esculturas del mismo que han llegado hasta nosotros, debió de ser excepcional. Los lienzos que tiene son obra del pintor Amaya, de escuela madrileña, con gran influencia del tenebrista Ribera.

La plantilla de sacerdotes del templo era de un párroco, dos beneficiados, cuatro capellanes de la Fundación Solier, y había además un organista, tres sacristanes y cuatro mozos de coro. Los feligreses fueron dotando el culto con muchas capellanías y fundaciones. En el invierno se ponían unas grandes esteras en todo el interior del recinto, y permanecían encendidos constantemente dos grandes braseros a base de carbón vegetal.

La parroquia de San Martín fue siempre la más numerosa de entre las 15 que llegó a haber en todo el recinto amurallado. La ley actual de arrendamientos urbanos, aquí, como en tantos cascos antiguos de las ciudades de España, ha conseguido despoblar muchas de sus casas. Y así los vecinos no pasan de 250. Estos preparan con entusiasmo la Catorcena.

Es más: La Catorcena es fiesta religiosa de toda la ciudad, cualquiera que sea la parroquia que la celebre, y aunque se trate de una parroquia desaparecida. Pero desgraciadamente a muchos segovianos hoy les resbala, la ignoran y muy especialmente si viven en los nuevos barrios. Se habla a veces de revitalizar la Catorcena, pero nada se hace. No sé porqué.

(1) Como es natural, a la cruz de San Martín le preceden también la de la Colegiata de San Ildefonso y el Lignum Crucis de Zamarramala.

CAMBIO DE TITULARIDAD

María Méndez Ruiz, comunica a sus clientes y público en general que es el nuevo titular de explotación del BAR RESTAURANTE TEJADILLA, cesando el anterior titular del mismo M.^a Luisa de la Calle Picazo.

LA FLORESTA SEGOVIA

Le ofrece lo mejor

BODAS ☆ BANQUETES

Somos de confianza

Pida precios

☎ 43 46 00

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

B.M.

El Ayuntamiento aprueba la reparación de varias calles de la ciudad por más de 200 millones de pesetas

Además de refuerzos de firme, se actuará sobre redes de saneamiento y abastecimiento, bordillos y aceras

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento ha aprobado hoy los proyectos de asfaltado y reparación de varias calles de la ciudad, por un importe total de 208 millones de pesetas, que se llevarán a cabo en los próximos cuatro meses. Las obras afectarán el polígono "El Cerro", las zonas de la margen derecha de la avenida José Antonio, Instituto Andrés Laguna y colegio Primo de Rivera y los barrios de Mirasierra, Valdevilla, Puente Hierro, estación, La Albuera, San Lorenzo y El Salvador.

En la habitual conferencia de prensa de los martes, el alcalde, Juan Antonio Perteguer, ha señalado que se trata de la obra más importante que va a acometer el Ayuntamiento en próximas fechas y ha negado que se trate de una mera "operación asfalto", ya que, además de refuerzos de firme, se actuará sobre redes de saneamiento y abastecimiento, bordillos y aceras. Según el alcalde, los proyectos, divididos en cinco bloques, podrán quedar adjudicados en el plazo de un mes.

Por otro lado, el pleno del Ayuntamiento conocerá, esta tarde, el proyecto de urbanización completa de la avenida de Fernández Ladreda, por unos 200 millones de pesetas, de los que le municipio aportará

Trece segovianos tienen incoado expediente de prófugo

Un total de trece jóvenes segovianos (once de la capital y dos de El Espinar y Villacastín) tienen incoado expediente de prófugo por el Centro Provincial de Reclutamiento de Segovia, según se publica en el BOE número 208. Dichos jóvenes tienen un plazo de treinta días a partir del 31 de agosto último, para presentarse en el referido centro y regular su situación militar, en evitación de que sean declarados prófugos. Se trata de Raimundo Casado Santos, Marco A. Cerrato Carmona, Juan Pedro Esteban Brañas, Roberto Garcillán Tejedor, Jesús María Gil Renedo, Carlos Hernández González, David Herro Mínguez, Juan Antonio Izuzquiza Marirrodiga, José Luis Muñoz Ponce, José Luis Palomo Contreras y José F. del Pozo Pérez, todos nacidos en Segovia; Francisco J. Gómez Trigo, de El Espinar, y Faustino Martín García, de Villacastín.



La calle Guadarrama, en el polígono "El Cerro", será una de las sometidas a asfaltado y reparación

el 20%. Una vez realizadas las obras, que incluyen la construcción de una galería de servicios visitable, similar a la de José Zorrilla, esta avenida dejará de ser una travesía del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (MOPU) para pasar a calle municipal.

Respecto a las obras de asfaltado y reparación de calles, en el polígono "El Cerro", por 52,6 millones, se actuará en las calles Navacerrada, Atalaya, Guadarrama, Siete Picos, Peñalara y Somosierra. Se proyecta el cambio de la red de agua potable en las calles Peñalara, Somosierra y Atalaya y en la calle Navacerrada se cambian 40 metros de la red de saneamiento. También se prevé, entre otras obras, el refuerzo del firme reposición de bordillos de granito y aceras y fresado de 18.210 metros cuadrados de capa de rodadura.

En los barrios de Mirasierra y Valdevilla se reforzará la capa de rodadura de las plazas Enrique Granados, Ruperto Chapí y Esteban Arteaga. En las calles Vázquez

Goldaráz, Manuel García Gutiérrez, Regimiento de Transmisiones y Urbanización Mirasierra, el refuerzo será de 5 centímetros. En las zonas de Puente Hierro y estación, las calles afectadas por las obras serán: travesías Obispo Quesada y Villacastín, Malangosto, Fuenfría, Los Cotos y entronque de calles Malangosto y Fuenfría con la de Los Cotos. El presupuesto para este bloque de obras es de 33,9 millones de pesetas.

Por 40 millones de pesetas, se llevarán a cabo obras en las siguientes calles del barrio de La Albuera: Tours, Tejedores, Los Castillos, La Luz, El Parque, Santa Teresa, Doctor Hernando, Marqués de Lozoya, Regimiento de Artillería, el Prado y Frente de Juventudes. El presupuesto para los barrios de San Lorenzo y El Salvador es de 43,1 millones de pesetas. Entre otras, en San Lorenzo, las calles afectadas serán: Antonio Coronel, Puente Ciguñuela, Cerro de las Nieves, Terminillo, Los Vargas, y Las Nieves. Las calles Puente de San Lo-

renzo y Santa Catalina están incluidas en otro proyecto en fase de ejecución. En el barrio de El Salvador se reforzará las plazas Corral del Cura y San Antonio el Real y las calles Pedro de Fuentidueña, Ruiz de Alda, las Morenas, Larga, Coronel Rexach, Alamillo, Cerrillo, Soldado Español y San Antonio el Real.

Para las zonas de la margen derecha de la avenida de José Antonio y las próximas al Instituto Andrés Laguna y Colegio Primo de Rivera, el presupuesto es de 40,7 millones de pesetas. El proyecto afecta a las calles Onésimo Redondo, Perucho, Estiradores, travesía Estiradores, Castillejos, Calvo Sotelo, travesía José Antonio, Teniente Coronel Fernández de Castro y plaza entre Calvo Sotelo y Onésimo Redondo. También, las calles Antonio Machado, General Varela, El Berro, San Carlos Borromeo, Teófilo Ayuso, Clavel, Trigo, Romero, Cantueso, Lirio, Camino de La Piedad y Tomillo.

A.M.

SUCESOS

Un incendio destruye cuatro hectáreas de monte en Ventosilla y Tejadilla

Un incendio ha asolado cuatro hectáreas de enebros, alamos, sabinas y rastrojos en la localidad de Ventosilla y Tejadilla. El fuego, que se produjo por causas aún no determinadas tardó dos horas en ser extinguido, trabajando en su extinción bomberos de Segovia, Riaza, Sepúlveda y Navafría, vecinos del pueblo, ICONA, y fuerzas de la Guardia Civil.

En El Espinar, se ha producido un robo en un bar, del cual los ladrones se han llevado dinero de la máquina tragaperras y de la registradora, así como varios cartones de tabaco rubio. Todo valorado en 225.000 pesetas.

ACCIDENTE CON UN HERIDO GRAVE

Un accidente de tráfico ha tenido lugar en la madrugada de hoy en la carretera que transcurre por la localidad de Boceguillas. Un camión matrícula de Madrid colisionó por alcance con otro camión matriculado en Bilbao, resultando el conductor del primer vehículo herido de gravedad.

EN SEGOVIA CAPITAL

Esta mañana se ha producido un accidente en la Vía Roma, a la altura del puente sobre el río Ciguñuela. Un turismo se salió de la calzada, chocando contra una farola y estrellándose contra la valla del puente. No ha habido que lamentar heridos, aunque el vehículo resultó con graves daños.

El jueves, inauguración de curso en la Academia de Artillería

El jueves próximo, día 6, va a tener lugar la inauguración del nuevo curso de la Academia de Artillería, que se celebrará con el ceremonial acostumbrado. Dicho acto se iniciará a las 12 del mediodía, en el interior del Alcázar.

Advertencia sobre la prohibición de aparcar en batería en el paseo de Ezequiel González

El Ayuntamiento está advirtiendo a los automovilistas para que no realicen aparcamientos en batería en el paseo de Ezequiel González y recomienda, de nuevo, los estacionamientos en línea. Como se recordará, con motivo de las medidas especiales que se adoptaron durante la pasada Semana Santa, una comisión especial de tráfico decidió que podía aparcarse en batería, tanto en el paseo de Ezequiel González como en la avenida de José Antonio.

Desde entonces, en Ezequiel González era habitual el estacionamiento en batería pero, desde hace varios días, la Policía Local está colocando unas papeletas en los vehículos aparcados de esta forma, advirtiéndoles, previamente a la sanción, que el modo correcto de aparcar es en línea. Sin embargo, como puede apreciarse en la fotografía realizada ayer, los vehículos aún se siguen estacionando en ambas formas.



En el paseo de Ezequiel González todavía se aparca en batería

AURELIO MARTÍN

Según el concejal Alfonso Estirado, el único acuerdo sobre estacionamiento en batería que sigue vigente es en un espacio de los lados

de la avenida de José Antonio.

Por otra parte, el Ayuntamiento está ampliando las zonas de aparcamiento para minusválidos, pintadas

con un anagrama especial, y tiene previsto que haya entre 10 y 12 aparcamientos de este tipo, repartidos en diversas calles de la ciudad.

CALORINSA

NECESITA

ADMINISTRATIVO

Varón; servicio militar cumplido

Teléfono 43 37 50

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 5 de septiembre

Van 248 días; faltan 117.
Sol: De 7,46 a 20,41 horas.

SANTORAL

Santos: Lorenzo, Justiniano y Victorino.

PENSAMIENTO

"Cada paso que da el zorro le va acercando a la tienda del peletero".
(Proverbio chino).

FARMACIA DE GUARDIA

Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

37423

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,4 m/m.
Viento del NO.
Temperatura máxima: 29,7°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,8 m/m.
Viento del E
Temperatura mínima: 15,5°
Temperatura a las 8: 15,9°

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 27 de agosto al 2 de septiembre de 1990

Donaciones efectuadas en la semana anterior

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

Unidades de sangre

Unidades de sangre

O+	21	O-	15
O	6	O	5
A+	24	A+	24
A-	4	A-	17
B+	3	B+	5
B-	—	B-	2
AB	3	AB	13
AB	—	AB	2
Total	61	Total	83

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carabias, Costa y Luis Moro. Exposición "Papeles". Hasta el 5 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Cincuenta y cinco fotografías obtenidas durante el III. Maratón Fotográfico Segovia'90. Hasta el 9 de septiembre.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Acuarelas y dibujos de José Mate (nacido en Castillejo de Mesleón). Horario: Sábados y festivos, de 12 a 2 y de 6 a 8.

EN LA FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

Exposición itinerante "Carlos III y su época"; hasta el 30 de septiembre.

Exposición de vidrio artístico, hasta el 31 de diciembre.

Horarios: Todos los días (excepto lunes) de 10 a 14 y de 17 a 21.

CINE

Hoy, 8 y 11, Sala MIRO, "La caza del octubre rojo". Sala ZULOAGA, "Air América"

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. Pablo Sánchez-Valverde Gil

ANALISTA

Comunica a sus clientes y público en general que ha trasladado la consulta de análisis clínicos a la calle Santo Tomás, 1, 1.º B. SEGOVIA

PUBLICACIONES

CURSOS DE IDIOMAS PLANETA-AGOSTINI

Los "Cursos de Idiomas Planeta-Agostini" de inglés, francés, alemán e italiano son una obra totalmente original, pensada para los ciudadanos de una nueva Europa en la que las fronteras tradicionales están destinadas a desaparecer. Estos cursos unen el rigor didáctico a una exposición sencilla y agradable; el estudio progresivo de la lengua a su uso inmediato; el aprendizaje de las reglas gramaticales a una útil y variada información sobre la geografía, la cultura y las costumbres de los diferentes países.

Los "Cursos de Idiomas Planeta-Agostini" son un método auto-didacta, con apoyo audioactivo de cassettes, programado como una intensificación gradual de la enseñanza, e interactivo; donde el alumno puede, además, ir autoevaluándose periódicamente.

INSALUD

DIRECCION PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO

La adjudicación de plazas en el mes de AGOSTO de 1990, Concurso Abierto y Permanente, — Personal Sanitario no Facultativo de II. SS. de la Seguridad Social—, se encuentra expuesta en el Tablón de Anuncios de esta Dirección Provincial y en los de las Instituciones Sanitarias.

EL DIRECTOR PROVINCIAL ACCTAL. Firmado: Juan A. Siso Martín.

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

EMPRESA SECTOR ALIMENTACION LIDER EN ALGUNO DE SUS PRODUCTOS PRECISA VENDEDOR

Requerimos:

- Gran capacidad de trabajo
- Dedicación exclusiva
- Coche propio y disponibilidad para viajar
- Residencia en la zona
- Experiencia en ventas

Ofrecemos:

- Alta en plantilla y S.S.
- Dietas y gastos de desplazamiento
- Formación continuada
- Cartera de clientes consolidada
- Productos de amplia difusión apoyada publicitariamente

Interesados dirigirse al apartado 116.023 de Madrid adjuntando historial profesional manuscrito Ref. VENDEDOR.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

AVIADORES POLACOS, PROCEDENTES DE INGLATERRA. SE ENTREGAN EN UN AERODROMO ALEMAN

Berlín.—Según se ha sabido en esta capital, durante el último ataque aéreo de los aviones ingleses sobre Berlín, uno de los aparatos atacantes no regresó hacia el Oeste, sino que continuó su vuelo en dirección Este, cerca de Francfort, sobre el Oder, el avión fue atacado violentamente por la D.C.A. alemana. Con gran sorpresa de las autoridades alemanas, el avión inglés entró en comunicación radiotelefónica con un aeródromo de las inmediaciones de Francfort y rogó que se hiciera saber al aeródromo de Okiece, situado en los alrededores de Varsovia, que tenía intención de aterrizar en él. En efecto, poco después el avión aterrizó en dicho lugar. El aparato resultó pertenecer a la escuadrilla del Ejército polaco del general Sikorski. Sus tripulantes, antiguos oficiales aviadores polacos, se prestaron voluntarios para ir a bombardear Berlín, con intención de aterrizar en Polonia. Los aviadores polacos han declarado que han comprendido lo absurdo de la guerra actual y que están dispuestos a suministrar a los alemanes todos los informes que quieran si se les deja en libertad. Esta petición les ha sido concedida.—Efe.

tve

Radio Segovia

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,30, El tiempo. 15,35, Cristal. 16,25, Cajón desastre. 17,25, El duende del globo. 17,30, Los mundos de Yupi. 17,55, Avance telediario. 18,00, En verano. 19,00, Tres por cuatro. 20,00, Informativos territoriales. 20,09, Conexión con la programación nacional. 20,10, Los caballeros de Houston. 21,00, Telediario-2. 21,30, El tiempo. 21,38, Tariro verano. 22,15, Sesión de noche. 00,00, Tendido cero. 00,30, Diario noche. 1,05, Testimonio. 1,10, La condesa de Charny. 2,05, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,20, El mirador. 15,35, Joyas de la Iglesia Ortodoxa. 16,30, Sesión de tarde. 18,00, Documental. 18,30, Entre líneas. 19,00, Videomix. 19,30, Verano deporte. 21,30, Noticias-2. 22,00, Cheers. 22,30, Qué noche la de aquel año. 23,25, Fantasmas en herencia. 00,25, Klip. 1,00, Última sesión. 2,30, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.
Martes: 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.
Miércoles: 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.
Jueves: 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.
Viernes: 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.

PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER. 8,00, Matinal SER. Segovia. 8,55, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 15,30, El acomodador. 16,05, Tardes musicales. 17,05, Sesión de tarde. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Hora 20: Segovia. 21,05, Al vuelo. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25.

(Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

La programación de Radio Segovia F. M. es, durante todo el día, «Los 40 Principales» de la Cadena SER.

REVISTA SEMANAL

NECESITA

Vendedores de publicidad

Teléfono 91/851 31 18, mañanas

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

VALSAIN



La provincia de Segovia, tan variada en sus paisajes y pueblos, según sean llanuras o faldas serranas, cuenta con maravillosos lugares que, junto a la belleza del entorno, guardan recuerdos históricos de siglos lejanos. Valsain, hace dos mil años, ya había enamorado a los romanos y, después tras la invasión árabe, fue lugar predilecto para las partidas de caza de los reyes de Castilla en la Edad Media. Más tarde, el siglo XVI, Felipe II mandó construir allí un palacio que, actualmente, se halla en lamentable estado de ruina y abandono. El año 1563 llegó a Valsain la reina Isabel de Valois en estado de buena esperanza y allí, donde la sierra se adorna con hermosos pinares, nació la infanta Isabel Clara Eugenia. Espléndidos paisajes y aires puros, hacen de Valsain un magnífico lugar de paz y descanso.

DÍGASELO CON LA GRATA SORPRESA DE UN REGALO

REGALOS BRIZ

La boutique del regalo

ALTA BISUTERIA, PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD 1984 Y 1985

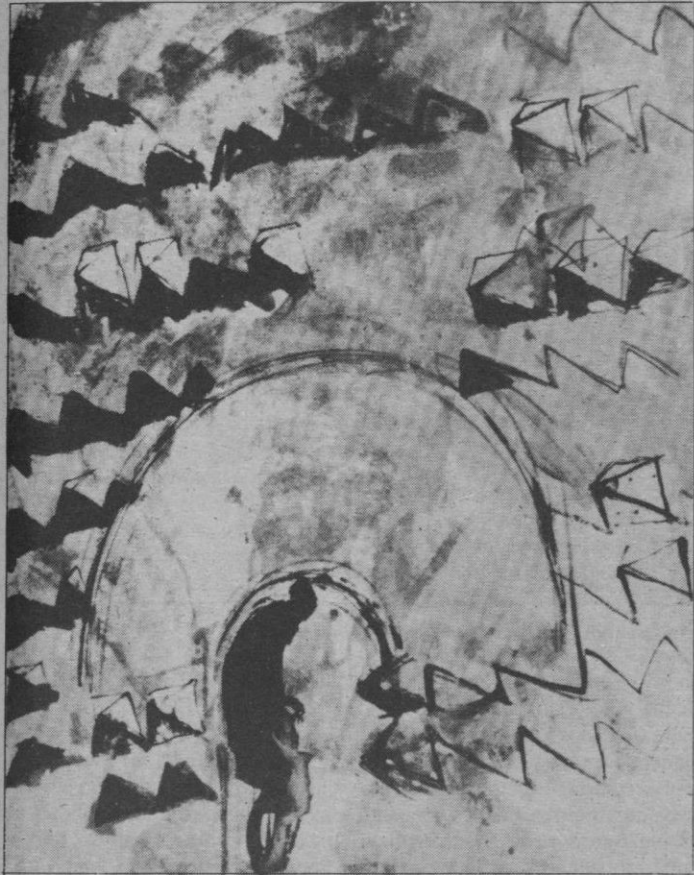
Toda clase de muñecas y peluches

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 42 82 06

Los Plásticos

Los pintores pensionados de «El Paular» volvieron a dejar constancia de su trabajo



Ellos y ellas, los pintores pensionados de «El Paular» que han colgado en fechas pasadas su obra en la exposición tradicional celebrada en «El Torreón de Lozoya», son los siguientes: Jon Castizo Ciluaga, Inmaculada Díaz Beato, Santiago González Vidal, Miguel Ángel Maestre Yago, Ángel Marino Garrote, Xavier Mas Trullenque, Blas Medina Pérez, Antoni Ortega López, Ángel de la Ossa Morales, Julio Miguel Pardo, San Gil, Mariano Pintado Mateos, Mabi Revuelta Sierra, Adolfo Rosillo Herrera y M.ª José Sanz Vázquez. Y los agregados han sido: Juan Carlos-Pastrana Molina y M.ª Valverde Conesa.

La directora de estos cursos de pintores --que es nueva y se estrena en el oficio-- Mesa Esteban Drake, dedica sus muy estimables esfuer-

zos y también los de todos los pintores y pintoras durante el tiempo que han durado estas convivencias, a la figura sin par y muy querida por todos los segovianos de D. Luis Felipe de Peñalosa, quien durante largos años estuvo de forma desinteresada al frente de esta parcela cultural, pequeña pero importante en nuestra ciudad (nuestra ciudad es pequeña e importante).

Sería prolijo hablar de cada uno de los artistas, las comparaciones siempre son odiosas sobre todo cuando la convivencia ha sido feliz, perfecta y fructífera. Diremos en términos generales que este año percibimos en las obras colgadas en «El Torreón de Lozoya» un tono común más monocorde y menos arriesgado que otros años (exceptuando quizás a Ángel Marino, Xavier Mas, Pardo San Gil, Antonio Ortega, y quizás algún otro...). Dicho conformismo no implica ni mucho menos falta de conocimientos y preparación; todo lo que vimos expuesto es correcto, entonado, profesional y dentro del buen gusto. Quizás el objeto mismo de la beca (el paisaje), fuerce a los artistas a entrar en una temática determinada. Opino que la beca debe ser concedida para realizar trabajos plásticos con toda la libertad del mundo, libertad de temática, de métodos, etc.,. Y que el sol de Segovia y el ambiente sea el único inspirador de estos pintores. (Salas de «El Torreón de Lozoya».

J. TURRIANO

Cierre ocasional del palacio y jardines de La Granja

Nos informa la Delegación del Patrimonio Nacional en San Ildefonso, que con motivo de un acto oficial a celebrar en el palacio real de La Granja y sus jardines, los próximos días 13 y 14 del actual mes no se efectuarán visitas a dicho palacio. También estarán cerrados al público los jardines los días 13 y 14.

La Junta firma con la Diputación un convenio sobre menores

La Junta de Castilla y León ha firmado un nuevo convenio con la Diputación Provincial para desarrollar programas de protección de menores y de prevención de la marginación infantil.

Mediante este convenio se potenciarán las actuaciones de prevención y de ayuda a la familia que conduzcan a la integración del

menor, y se incrementarán los medios y competencias de los Centros de Acción Social (CEAS), para que puedan cumplir mejor sus funciones.

La Junta financiará estos programas y abonará a la corporación local el importe de las plazas de internado que dispongan para acogida de menores en unidades resi-

La «otra» Segovia: Nueva Segovia



La «otra» ciudad: la que no ve el turismo, abandonada a su suerte por las Administraciones

Es difícil decir algo nuevo sobre una ciudad como la nuestra y sobre lo que propios y extraños, a falta de otras alternativas, se han dedicado a intelectualizar sus piedras y gastronomía.

Por ello, pese a figurar en las guías turísticas, hemos tenido que acostumbrarnos a las visitas y ágapes de fin de semana y al ombligismo de su pasado histórico habilitando su aspecto externo y, demasiadas veces, olvidando la otra parte, la otra Segovia que compone los barrios y calles no históricos pero sí de la gente que vive y trabaja aquí.

Pero sí es «la otra», la abandonada, oscura y mal cuidada Segovia, la más «otra» de todas es la nunca bien llamada Nueva Segovia, que de nueva sólo tiene los edificios que la componen, porque el resto: calles, aceras, jardines y alumbrado constituye la más amplia e intensa antología del abandono por los entes públicos del principal polo de desarrollo urbanístico de esta capital.

Esta zona, ni monumental, ni gastronómica, no es frecuentada por turistas, y los políticos sólo lo hacen en elecciones. Si lo hicieran con cierta frecuencia (prueben ustedes ahora, en vacaciones), apreciarían el estado de sus accesos, y si vienen desde la carretera de San Rafael, cuidense de no salirse de la acera—existente en una sola dirección— porque si lo hacen, los enormes baches inmediatos pueden originarles alguna fractura de pierna o tobillo.

Las aceras de esta «zona residencial» siguen la misma suerte que el resto del entorno. Sus piedras y baldosas se encuentran en un avanzado estado de desprendimiento y sólo contribuyen, eso sí, con gran eficacia, a que los vehículos que por allí transitan deban ejercitarse en el deporte de esquivar obstáculos.

Sobre las zonas ajardinadas, públicas, el único comentario que merecen es que son simplemente inexistentes; repito, inexistentes. Por el contrario, ésta es la zona de la capital que, sin duda ninguna, tiene más rastrojos, cardos y cultivos similares por metro cuadrado. Es

una pena, porque tanto lamento sobre la falta de espacios verdes de nuestra ciudad, tendría un amplio consuelo en las innumerables hectáreas pobladas ahora por estas especies protegidas (por el abandono) de nuestras autoridades.

Pero si todo lo anterior da una imagen aproximada de lo que se pretende hacer con «la otra» Segovia, es en el apartado de las luces donde nuestros gestores muestran un apogeo tan grande como sus farolas que, pese a existir en gran número, de noche no se notan pues o no funcionan o están fundidas, o ambas cosas. Se parecen a nuestros gobernantes. Unos dicen que es competencia del Ayuntamiento,

otros que es de la Comunidad, lo cierto es que unos por otros, las farolas sin lucir.

Todas estas «atenciones» a buen seguro no afectan ni a unos ni a otros, pues ni repercute en el turismo ni en la zona se va a teorizar sobre nuestra historia. Si así fuera, otra farola nos alumbrara. Por ello tendremos que esperar a las próximas elecciones y cuando vengan unos u otros, si lo hacen de noche, seguramente arreglen alguna farola (decir todas es pedir demasiado). Aunque, posiblemente haya que recordarles, a unos y a otros, que los que vivimos en Nueva Segovia también votamos.

Miguel Antoranz

AL AIRE DE LA CALLE

MACETAS



Ya es sabido que numerosos balcones de la ciudad aparecen engalanados con macetas. Algunos de ellos llaman poderosamente la atención por su bello conjunto. Es un buen gusto de las amas de casa segovianas, que con estos adornos florales de balcones y ventanas ponen una nota bonita y alegre en el

ambiente, frente a otros detalles que denotan olvido y dejadez. Y como ejemplo de lo que decimos (es un detalle éste de la ornamentación floral que llama mucho la atención a los visitantes), he aquí una calle del recinto antiguo en la que varios balcones aparecen cubiertos de macetas.

ESCALONA DEL PRADO

Se celebró con gran animación la VI Semana Cultural

En la vida cotidiana de un pueblo siempre hay momentos especiales como Navidad, fiestas patronales, etc., momentos de ocio que rompen la rutina y el quehacer diario de nuestra vida que sirven para relajarse, divertirse... y salir un poco de nuestro pequeño mundo individual (trabajo, casa, familia, etc.).

En Escalona, uno de esos momentos especiales es la Semana Cultural que complementa las fiestas patronales en honor a Nuestra Señora de la Cruz. Este año la VI Semana Cultural se celebró del 24 de agosto al 31.

Al llegar la noche, la Plaza Mayor se llenaba de vida. Cada día una hora antes de empezar las actividades programadas, cada vecino bajaba su silla, los niños correteaban como pajarillos alrededor del escenario, las precipitaciones de última hora de los organizadores (un cable que no funciona, un ruido de un micro, etc.), todo esto formaba parte de las actividades de cada noche.

Si hubiera que resaltar alguna actividad en concreto resultaría muy difícil, imagino que para los niños sería el día programado para ellos con baño de espuma, el mago, etc., y así iría enumerando todos los

actos como las dos representaciones de teatro, la segunda exhibición de danza y paloteo, o el grupo folk (Algibe). Y cómo olvidar a esos padres y abuelos que disfrutaban viendo dar los primeros pasos de danza de sus hijos y nietos (Taller de Danza de Escalona), y codearse con un grupo amateur de bailarinas que actuaron ese mismo día.

Si la Semana se inauguró con el pregón instructivo de J.A. Flórez Valero, no pudo terminar mejor que con una verbena en un entorno especial "Jardines de la Ermita", a la luz de los farolillos y con el embrujo de la noche. Al ritmo de la música, bailamos niños, jóvenes y menos jóvenes hasta bien entrada la madrugada.

Ha sido una semana, alegre, divertida, de convivencia y que para la vida de este pueblo viene siendo necesaria.

El fruto de todo este trabajo se debe al empeño, cariño y entusiasmo que ha puesto un grupo de personas de la Asociación Cultural.

Por esto, perdería a todos mis paisanos su colaboración para que la Asociación Cultural siga su andadura y perdure mucho tiempo.

FERNANDO

La Junta subvencionará con casi 103 millones los CEAS de Segovia

Segovia recibirá 102.900.000 pesetas en virtud de convenio que la Dirección General de Servicios Sociales y Consumo de la Consejería de Cultura y Bienestar Social va a suscribir, por primera vez, con todas las corporaciones locales de la Comunidad a través de los ayuntamientos de más de 20.000 habitantes y de las diputaciones provinciales. Este convenio financiará la prestación de los servicios sociales básicos a través de los Centros de

Acción Social (CEAS). Estos centros son gestionados por los ayuntamientos y financiados por la Junta de Castilla y León.

Las cantidades recibidas de la Junta se destinarán a mantenimiento del personal técnico de los CEAS, ayudas para situaciones en estado de necesidad, programas de ayuda a domicilio, prestaciones básicas y programas de animación comunitaria.

TUREGANO

El ancestral entorno de la plaza porticada volvió a servir de marco para el festejo taurino



El peculiar emplazamiento del coso de Turégano

Lo más sobresaliente de la tarde, el panorama que ofrecía el entorno natural de la Plaza de España, convertido en improvisada plaza de toros, a base de talanqueras y tendidos de recia madera de roble. Más de tres mil personas presenciaron el festejo taurino, desde los más insólitos lugares y ubicaciones. La plaza porticada, sirvió una vez más para conformar un espacio rectangular, en torno al cual, se produce la convocatoria multitudinaria, popular y colorista, capaz de encender los ánimos al menor asomo de capacidad taurina. La abundante arena, esparcida sobre el asfalto de la vía pública, dificultó las evoluciones de los toreros y del ganado, así como el excesivo público situado en el propio recinto taurino. Presidió el alcalde de la villa, Pedro Velasco, generoso al conceder dos orejas al joven diestro Manuel Sánchez, pero visiblemente motivado por la gran fiesta que se produ-

cía en el entorno. La reina de las fiestas y sus damas, el vicepresidente del Senado, Clemente Sanz Blanco, el pregonero de las fiestas José Antonio Flórez Valero, y otras relevantes personalidades, ocuparon lugar prominente en el peculiar palco presidencial. El ganadero Juan Mari Pérez-Tabernerero, su esposa, varias de sus hijas y yernos, vinieron a Turégano para presenciar el festejo y observar el comportamiento de las reses de "Montalvo". Calor mitigado por nubes, entrada gratuita y un cierto retraso en el comienzo del festejo. Radio Segovia onda media, y Radio Cuéllar frecuencia modulada, transmitieron el festejo en directo.

Se lidiaron tres ejemplares, erales adelantados, de "Montalvo", cuya mejor virtud fue el impecable trapío que exhibieron. Mansearon y no colaboraron al logro de faenas lucidas.

MANUEL SANCHEZ
"LINEJO"

Repetía actuación, tras el éxito alcanzado el pasado año en esta misma plaza. Apuntó detalles, buena compostura, loables deseos, voluntad y valor. Poco bagaje artístico, pues su lote resultó deslucido con dificultades, echando la cara arriba y parándose en las suertes. Pases sueltos por el pitón derecho al primero, al que despachó de estocada atravesada, descabellando al cuarto intento. Ovación. Entrega y ganas de enmendar la plaza con su segundo, al que apenas sí logró sacar de su querencia a las tablas, apuntando esbozos de toreo en redondo y tres buenos naturales casi al final de su labor. Estocada contraria y varios intentos de descabello. Ovación.

ANDRES SANCHEZ
"ANDRESIN"

Son diez novilladas en su haber, este chaval de tan sólo dieciséis años de edad, novel torero que comienza ahora su andadura, mostró los deseos lógicos del que empieza y los defectos naturales de quien no tiene el oficio aprendido y está huérfano de técnica. Valor, quietud y un defecto que debe corregir cuanto antes: el tunante sabe meter el pico de la muleta con picardía, aunque eso sí, lo hace con gracia y con desparpajo. Buenas maneras de este menudo mozo, que debe andar con cuidado ante públicos más exigentes. Buena en conjunto la faena lograda ante el único que lidió al que supo sacar partido por su buen pitón derecho. Al matar con acierto, le fueron concedidas las dos orejas en un gesto bondadoso y generoso por parte del presidente, a la sazón el alcalde de Turégano, mi buen amigo Pedro Velasco.

Esta tarde, a partir de las seis se celebra la segunda función taurina, con tres erales de "Montalvo", para Manolo Gimeno que lidiará dos, y Julián Guerra que lo hará con uno.

Turégano, su ambiente de fiesta grande, la de toros tiene prioridad y multitudinaria convocatoria, sus gentes, su castillo, su plaza porticada, la tarde septembrina... Hay que procurar volver todos los años.

PABLO PASTOR

EXPRESION DE GRATITUD

LA FAMILIA
de

D. Antonio García Ramírez

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.



PRIMER ANIVERSARIO

D. Martín-Angel Alvaro Herrero

Falleció el día 5 de septiembre de 1989

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus padres: MARTIN ALVARO y CARMEN FRAYSSINET; hermanos: JOSE-PEDRO y MARIA-LUISA; hermanos políticos: MATILDE MERINO y PEDRO PEREZ FLOR; tíos; sobrinos: ELENA, ALBERTO y MIGUEL-ANGEL, y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma.

La misa de aniversario que se celebrará mañana miércoles, 5 del actual, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, se aplicará por su eterno descanso.

La especialización pasa por potenciar el sector agrícola y ganadero

Presentada la VII Feria Internacional de Muestras de Valladolid

Valladolid (Ical).— Más de 2.000 expositores de 21 países participarán en la VII Feria Internacional de Muestras de Valladolid que abrirá sus puertas el próximo día 14 de septiembre en la que será su edición de relanzamiento y consolidación ante los cambios que se prevén en las instituciones feriales con las incorporaciones de España a las comunidades europeas del año 92.

La presentación de la edición de este año, que es la séptima desde que la feria adquirió categoría internacional y la vigesimosexta desde su creación, estuvo a cargo del presidente de la institución ferial de Castilla y León, Vicente Garrido Capa, y del director general de la Feria, José Luis Azcona, que coincidieron en resaltar los esfuerzos que se están haciendo para potenciar la feria y dotar al recinto ferial de nuevas instalaciones que permitan su utilización en varias muestras y salones monográficos reparados durante todo el año.

La muestra internacional cuenta ya con el suficiente prestigio y cada año es superior el número de expositores que solicitan estar presentes en la misma, lo que supone tener que seleccionar los posibles expositores por falta de espacio físico en el recinto ferial.

Dentro de la feria y como novedad de esta edición se incluyen unas jornadas del campo, con exposición ganadera y de maquinaria agrícola, siendo este sector uno de los que cuentan con mayor futuro con vistas a una posible especialización monográfica. Los responsables de la institución ferial de Castilla y León prefieren esperar a la entrada en vigor de la nueva legislación comunitaria y no interferir en la feria internacional ganadera que se prepara para el 92 en Salamanca.

Destacan, sin embargo, el interés en potenciar el ciclo ganadero con

vistas a una especialización monográfica que cubra todo el noroeste de España, y que será estudiado de acuerdo a los cambios necesarios exigidos por la legislación europea, que supondrá la modificación de categorías y controles.

La Feria de Valladolid afronta su futuro con esperanza y con la vista puesta en la especialización. Los sectores que tienen más futuro son, además del agrícola y ganadero, los de madera y antigüedades —no en vano en la comunidad hay más de 500 fábricas de muebles—, el de la moda y una feria monográfica sobre reciclado de residuos y limpieza.

Como reto para los próximos años la Feria Internacional se propone, según palabras del presidente de la institución ferial, mejorar las instalaciones para dotarlas de pabellones cubiertos que permitan celebrar ferias durante todo el año; adecuar los contenidos a la nueva legislación, y fomentar la celebración de salones monográficos dedicados a los sectores tradicionales en la región.

La Feria de Muestras es visitada cada año por más de 500.000 personas llegadas de toda la región y como novedades más significativas de este año figuran la instalación de una sala de vídeo y conferencias para profesionales y público en general, y la presentación de los últimos modelos en el sector de la automoción y en maquinaria agrícola para remolacha y alfalfa.

Al regreso de las vacaciones

Los partidos políticos intensifican su actividad de cara al nuevo curso

Valladolid.— Los partidos con representación parlamentaria en las Cortes de Castilla y León, PP, PSOE y CDS reanudaron ayer, tras el período vacacional, su actividad para preparar el nuevo curso político.

Fuentes del PP informaron a Efe de que el Comité Ejecutivo Regional de este partido se reunirá en Valladolid del 17 al 22 próximos, en fecha todavía por concretar, bajo la presidencia de Juan José Lucas para fijar la estrategia política.

En la reunión se prepararán también las próximas elecciones del País Vasco y se intercambiarán puntos de vista sobre los congresos provinciales del PP en Burgos y León, previstos para noviembre.

El PSCL-PSOE reanudó su actividad con la convocatoria ayer en Valladolid, de la comisión redactora de la ponencia marco que será discutida en el VI congreso regional del partido, previsto para el 15 y 16 de diciembre próximo en Avila, según fuentes socialistas.

La actividad de los socialistas de

Castilla y León se centrará también a lo largo de las próximas semanas en la preparación de los congresos provinciales, previos al congreso federal, que se desarrollará del 9 al 11 de noviembre próximo, y al congreso regional.

Para fijar la labor parlamentaria del partido, está prevista una reunión de la comisión ejecutiva regional del PSCL-PSOE el próximo día 10.

La principal actividad política del CDS se resume en los preparativos del congreso regional centrista, que se desarrollará en Valladolid los próximos días 29 y 30 de septiembre.

En este congreso, cuya celebración ha sufrido varios aplazamientos por diferencias internas entre las distintas agrupaciones centristas, se prevé la presentación de la candidatura de Luis Anar, actual secretario regional, a la presidencia del partido, en sustitución del actual titular, Daniel de Fernando, quien anunció su retirada.— Efe

El PSOE no ha decidido aún el candidato a la alcaldía de Valladolid

Valladolid (Ical).— El secretario general del Partido Socialista en Valladolid, Juan Antonio Arévalo ha asegurado que en su partido "lo que sobran son candidatos a la alcaldía de Valladolid y a la Diputación Provincial", saliendo al paso de unas recientes declaraciones en las que Tomás Rodríguez Bolaños expresaba su deseo de repetir en el cargo. Arévalo realizó estas declara-



Juan Antonio Arévalo

ciones en el transcurso de una rueda de prensa convocada para presentar el calendario congresual del PSOE en los próximos meses, en la que estuvo acompañado del presidente provincial, Manuel González, y del secretario de organización, Fortunato Pérez.

Arévalo señaló en repetidas ocasiones que los congresos no se dedicarán a hacer propuestas personales para representar al partido en las distintas instituciones, ya que "considero un derecho de los militantes el participar en la elección de los candidatos". El secretario general no descartó que algunas personas buscaran oportunidad para hacerlo, aunque manifestó que "no voy a mover ni un dedo a favor de nadie ni, desde luego, a favor mío".

El jueves, Consejo de Gobierno

Los consejeros se reincorporan a sus despachos

Valladolid.— Los consejeros de la Junta de Castilla y León se reincorporaron ayer lunes, a sus despachos en la sede del Ejecutivo regional, en Valladolid, tras las vacaciones veraniegas, confirmaron a Efe fuentes de la Administración autonómica.

Con la incorporación de los consejeros se ha reanudado la actividad del Consejo de Gobierno de la comunidad, que el próximo jueves se reunirá en pleno en Valladolid, en su primera sesión tras el descanso estival.

Para preparar el orden del día del

Consejo de Gobierno se celebró ayer una reunión previa de los secretarios de las distintas consejerías, que presentarán los asuntos que quedaron pendientes antes de las vacaciones, así como otros temas nuevos para este curso político.

Desde el pasado jueves en que se reincorporó a su despacho, el presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, ha estado preparando con sus colaboradores el plan de actividades del Ejecutivo regional.— Efe

Las televisiones privadas llegarán en 15 días a Valladolid

Valladolid.— Durante la segunda quincena del presente mes de septiembre, podrán verse en Valladolid los tres canales privados de televisión, según confirmó a Europa Press el director de Retevisión, José Martín.

Para sintonizar estas cadenas será necesario introducir nuevos amplificadores en las antenas de los televisores.

En marzo de 1991, la señal de estos canales privados podría llegar el resto de las capitales de provincia de esta comunidad autónoma.

Salamanca estrena TV local

Salamanca.— Las ferias y Fiestas de San Mateo, que comenzarán el próximo día 8, es el momento elegido para iniciar las emisiones de "Canal 45", nombre de la primera televisión local que tendrá Salamanca.

Inicialmente, el nuevo canal emitirá durante cuatro horas diarias, desde las ocho y media de la tarde hasta las doce y media de la noche.

Del 8 al 16 de este mes

VII Feria Monográfica Agropecuaria de Castilla y León, en Salamanca

Salamanca. Nunchi Prieto (Ical).— "La Feria Monográfica Agropecuaria de Castilla y León en Salamanca se muestra, un año más, como un auténtico escaparate regional de todo aquello relacionado con el sector agrario", dijo ayer Baltasar Vicente Usabel, diputado provincial responsable de Ferias y Turismo en el acto de presentación del certamen regional.

Miembros del ente ferial, presididos por el diputado provincial, Baltasar Vicente, quien excusó la ausencia de la presidenta, Charo Diego, presentaron en Castro Enriquez la VII Feria Monográfica Agropecuaria de Castilla y León que se celebrará en Salamanca entre los próximos días 8 a 16 con un presupuesto de gastos que ronda los 51 millones de pesetas.

Varias son las novedades que presenta esta séptima edición del certamen agropecuario no sólo relacionadas con el incremento en el número de expositores, sino también en la ampliación de los propios terrenos del recinto del Mercado de Ganados.

III EXPOSICION DE GANADO

Coincidiendo con este certamen y en las mismas instalaciones del Mercado de Ganados se desarrollará la III Exposición Internacional de Ganado Puro a la que concurrirán más de mil animales de las especies vacuna, ovina, caprina y equina, procedentes de tres países: Francia, Portugal y España, diez

comunidades autónomas y 27 provincias. Según el diputado responsable del área, José Dávila, junto los concursos de ganado, así como las subastas, actividades estas últimas que tendrán lugar los próximos días 11 y 12, se celebrarán concursos de raza charolesas, limousina, frisona y equina, además de jornadas técnicas sobre vacuno, porcino y cereales.

El Foro de la Universidad de Salamanca aborda la problemática de la mujer iberoamericana

Salamanca. Susana Asenjo (Ical).— Más de cien mujeres de dieciséis países latinoamericanos y españolas, se reunirán durante esta semana en el último ciclo del "Foro de Iberoamérica" que está dedicado a analizar el problema de la mujer en Latinoamérica. Destacadas mujeres participan en "Ameri-

can Latian: Una visión femenina" donde tocarán diversos puntos como la deuda externa, la cultura, sexualidad y violencia, trabajo, situación jurídica o sindicalismo, siempre desde el punto de vista de estas mujeres, líderes en distintos campos.

Suquía califica de «colosal» a «Las Edades del Hombre»

Burgos (Ical).—El presidente de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Angel Suquía, calificó ayer de "colosal" la exposición "Libros y Documentos en la Iglesia de Castilla y León". El cardenal Suquía resaltó también el gigantesco esfuerzo organizativo de las diócesis castellano-leonesas.

"Es casi una injuria visitar brevemente una exposición como ésta ya que requiere y exige un recorrido profundo, serio y reflexivo", así resumía monseñor Suquía su periplo por esta muestra que, desde el mes de mayo está abierta en los claustros de la catedral burgalesa y que ya ha sido visitada por cuatrocientas mil personas.

Suquía elogió el "esfuerzo material, espiritual, mental y organizativo" realizado y destacó la importancia de esta exposición por cuanto supone una magnífica labor no sólo cultural e histórica sino también evangelizadora.

"Es una magnífica e inmensa labor de apostolado y de explicación de cómo se hace la historia de los pueblos; es impensable que otra institución que no sea la Iglesia pueda realizarla", afirmó.

La primera víctima de cólera en nuestro país visitó Marruecos el pasado mes

Pamplona.— Una mujer navarra de 32 años se ha convertido en la primera enferma de cólera detectada en España desde que comenzó la epidemia en Marruecos, al contraer la infección durante su reciente estancia en este país norteafricano, confirmó el Gobierno de Navarra.

Las autoridades sanitarias de Navarra precisaron hoy a Efe que la enferma se encuentra fuera de peligro y que se han adoptado todas las medidas encaminadas a evitar el contagio de esta enfermedad, que entraña menor alarma al tratarse de "cólera importado" y no contraído en la comunidad foral.

La enferma, vecina de Pamplona y trabajadora del Hospital de Navarra, había viajado al país norteafricano en su propio vehículo para disfrutar de sus vacaciones en compañía de un amigo.

El pasado 28 de agosto, cuando se encontraba en Rabat, comenzó a presentar los primeros síntomas de la enfermedad adquirida al parecer tras haber bebido agua de una fuente pública, por lo que emprendió su viaje de regreso. Ante el agravamiento de los vómitos y diarreas, la

víctima ingresó el pasado domingo en el Hospital de Navarra, donde permanece ingresada en la sección de enfermedades infecciosas.

En este centro se confirmó que la paciente padecía el cólera serotipo Ogawa importado de Marruecos, país que padece en la actualidad una epidemia de esta enfermedad caracterizada, según precisó el departamento de salud del Gobierno de Navarra, por diarreas profusas y vómitos que pueden desencadenar rápidamente en una deshidratación del paciente.

Sin embargo, el parte médico facilitado hoy explica que la afectada evolucionar favorablemente y específica que no presenta alteraciones hemodinámicas y que ha comenzado a recibir dieta por vía oral.

Ante este caso de cólera, primero que se detecta en la comunidad foral desde 1983, las autoridades sanitarias navarras han recomendado a las personas que hayan estado en Marruecos recientemente y presentan diarreas en un período inferior a cinco días desde su vuelta que acudan a sus servicios sanitarios e informen del viaje realizado.— Efe

Corcuera condena la postura de HB ante los atentados de ETA

Bilbao.— El ministro del Interior, José Luis Corcuera, condenó ayer con dureza el atentado que costó la vida a dos personas en la mañana del domingo en Bilbao, y criticó los posicionamientos que adopta Herri Batasuna con relación a la violencia.

Corcuera habló durante el funeral celebrado en la iglesia de los Agustinos de la capital vizcaína por el agente de la Guardia Civil José Manuel Alba Morales, de 22 años. En el mismo atentado falleció el civil Alberto Sánchez, de 28 años, que intentó detener el coche-bomba, al pensar que se trataba de un vehículo sin frenos cuando explotó.

Corcuera ha destacado que en Euskadi hay un grupo minoritario de gentes que utiliza el nombre del pueblo vasco para todo y "en realidad, quiere hundirlo en la miseria",

Agregó, no obstante, que el pueblo vasco está dando muestras de madurez para aislar a los violentos, y precisó que el futuro del terrorismo pasa por una mayor eficacia de las Fuerzas de Seguridad y un mayor aislamiento social a ETA.

Durante la homilía, el capellán de la Guardia Civil se ha mostrado partidario de construir la paz desde la justicia y no desde el crimen, ya que los actos criminales y la violencia, manifestó, no conducen a ningún sitio.

Las otras dos personas heridas en el mismo atentado, empleados municipales que ayudaban al civil muerto a reparar su vehículo, permanecen ingresadas en el hospital bilbaíno de Basurto. Según el último parte médico facilitado en este centro sanitario, ambos presentan pronóstico reservado.

La gasolina, cinco pesetas más cara

Madrid.— La gasolina súper cuesta desde las cero horas de hoy 89 pesetas el litro, la normal 85, la gasolina sin plomo 87, el gasóleo automoción 66,10 y el gasóleo de calefacción 46,50 pesetas.

La decisión de Campsa de elevar 5 pesetas la súper coloca a este carburante por encima del precio que se paga en Alemania, que se conserva con 86,08 pesetas por litro de gasolina súper más barata de Europa.

La subida del gasóleo de automoción hasta su techo máximo autorizado por el Gobierno 66,10 pesetas por litro, es un nuevo intento de eliminar subvención encubierta a este combustible y situarlo en precios que reflejen el coste real de su refinado.

Esta es la tercera subida que el Gobierno autoriza desde que se desató la crisis del Golfo Pérsico y la mayor desde que aprobó el nuevo sistema de fijación de precios. En dos meses la gasolina súper se ha encarecido nueve pesetas.— Efe

EN POCAS LINEAS

Los diputados nacionales de Herri Batasuna (HB) son miembros formales, desde ayer, del Grupo Mixto del Congreso, lo que les da "luz verde" para ejercer su actividad como parlamentarios. Su desembarco --al menos teórico-- ha reavivado un cierto recelo en los otros diez diputados del Grupo Mixto, que temen que HB exija su derecho a ser portavoz del grupo durante más tiempo que los demás, por contar con cuatro escaños. También pueden exigir ocupar un puesto en las comisiones más atractivas, como la de Justicia e Interior (donde se abordan los asuntos sobre terrorismo) o Asuntos Exteriores.

El ultraderechista español Emilio Hellín Moro, quien hace diez años asesinó a la joven Yolanda González volverá a la cárcel en España, de donde se fugó en 1987, al sentenciar a favor de su extradición la Corte Suprema de Justicia de Paraguay.

Varias familias tuvieron que ser desalojadas anoche de sus domicilios ante el temor de que se produjera una explosión de un camión cisterna que se había incendiado mientras descargaba productos en una gasolinera de la localidad de Torres de Cotillas. Según dijo hoy a Efe un portavoz del Parque de Bomberos de Murcia, el incendio pudo tener su origen en un cortocircuito producido en un surtidor de la estación de servicio y luego se propagó a la cabina del camión cisterna que quedó destruida.

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo: 19-22-25-34-44 y 46. Número complementario: 29

Lunes: 3-7-21-22-28 y 29. Número complementario: 44.

Martes: 16-20-23-25-37 y 41. Número complementario: 11

Sesenta y dos muertos en la «operación retorno»

Madrid.— Un total de 62 personas han perdido la vida en los 49 accidentes que se han producido en las carreteras españolas durante los días de la "operación retorno", según la Dirección General de Tráfico.

La situación durante los días 31 de agosto, 1 y 2 de septiembre ha sido de normalidad, con pocos incidentes en la circulación y prácticamente sin retenciones destacables. Según portavoces de la Dirección General de Tráfico, algunos fines de semana de agosto han tenido una siniestralidad más alta en comparación con las fechas que se prevé mayor número de accidentes. "Los siniestros han coincidido sobre todo con cortos desplazamientos a las fiestas de los pueblos y por carreteras comarcales. En general,

los conductores, habían abusado del alcohol", afirma.

En relación al número de muertos registrados en los meses de verano de julio y agosto se llevan contabilizados 1.286 muertos en los 1.011 accidentes que se han producido. Cerca de 800 personas resultaron con heridas de gravedad y 616 fueron consideradas de carácter leve.

Las cifras, aunque siniestras, se han reducido en lo que respecta a las mismas fechas del pasado año, concretamente un 11 por ciento menos. Según un portavoz de la Dirección General de Tráfico confirma la tendencia de reducción de accidentes que se apreció ya en el mes de abril, cuando entró en vigor la nueva Ley de Seguridad Vial, y que hasta la fecha supone una reducción del 6 por ciento.— Efe

El Gobierno solicita informar al Congreso sobre la crisis del Golfo

Madrid.— El ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, remitió ayer por la tarde al Congreso de los Diputados el escrito en el que el Gobierno solicita comparecer ante el pleno de la Cámara que se iniciará el próximo día 11 para informar sobre la crisis del Golfo Pérsico y el envío de la fragata española "Santa María" y de las corbetas "Descubierta" y "Cazadora" a la zona.

Aunque en el escrito no se especifica qué miembro del Gobierno será el que informe a los miembros de la Cámara, es prácticamente seguro que se el presidente del Ejecutivo, Felipe González, ya que él mismo anunció la pasada semana en el transcurso de una entrevista emitida por TVE su disposición a informar al Congreso.

Con anterioridad a esta petición propia del Gobierno para informar en el pleno del Congreso, había formulado una petición de comparecencia del Ejecutivo los grupos parlamentarios Mixto e Izquierda Unida. La Junta de Portavoces decidirá el próximo jueves la fecha exacta de la comparecencia.— Efe



TELEFOTO EFE

Sevilla.-- Varios centenares de cabreros de las provincias de Sevilla, Cádiz y Huelva se concentraron en la mañana de ayer en la localidad sevillana de Aznalcóllar para protestar por el bajo precio que las empresas lácteas pagan en la actualidad. Los cabreros, que se manifestaron dejando sueltas unas 7.000 cabras por las calles de Aznalcóllar, vertieron miles de litros de leche en señal de protesta.

Este colectivo considera "intolerable" que el precio actual del litro de leche, alrededor de las 30 pesetas, sea el mismo de hace 10 años. Los cabreros consideran que las empresas lácteas se están enriqueciendo a su costa, por lo que han pedido una revisión del precio de la leche hasta las 60 ó 70 pesetas litro, es decir más del doble de lo que están recibiendo en la actualidad. En la fotografía, un cabrero es rociado con leche de cabra, durante las protestas de ayer.

Bolsa de Madrid

El índice provisional de la Bolsa de Madrid bajó hoy 5,22 puntos y se situó en 249,50 hasta el cierre del mercado continuo, a las 5 de la tarde, según informa Efe.

Entre los retrocesos bancarios más acusados figuran Banesto, con baja de 170, BBV de 50 y Santander de 145. Entre los valores, Telefónica baja 6 puntos y Española de Petróleos 50.

En el grupo de aguas, Aguas de Barcelona sube 5. En metálicas básicas, Acenor baja 5 e Infinsa repite cambio. En materiales de construcción y cementeras, Cementos Rezola baja 10, Cementos del Noroeste 75 y Valenciana de Cementos 25 y repiten cambios Financiera y Minera y Rocalla.

En químicas, Insular y Nicas repiten cambios, Zeltia baja 40. En metal, Mecánica Tyrsa baja 1 punto. En construcción de maquinaria, Elecnor, que venía con dinero en pasadas sesiones, sube 50, Radiotónica baja 50 y Ib-Mei baja 15 y repiten cambio Ibérica del Frío e Imisa.

En papeleras, Papelera Navarra y Zubiri bajan 1 y Unipapel 30. En otras manufacturas, Indo baja 25 y Tiel repite cambio. En construcción, Cubiertas baja 55. En comercio, Finanzauto pierde 10. En material de transporte, Auxiliar de Ferrocarriles repite cambio. En autopistas, Estacionamientos Subterráneos baja 2, Europistas 2,50 e Iberpistas, 1.

En el grupo de bancos, Zaragozano y Crédito Balear repiten cambios, BNP baja 2, Guipuzcoano 10, Sindibank 17, Comercial Español 30 y repiten cambio Galicia y Vasconia.

Muere tras ser operada en un codo

Huelva.— El Servicio Andaluz de Salud (SAS) ha abierto una investigación para determinar las causas que provocaron la muerte de Concepción García Romero, el pasado 29 de agosto, en el hospital Manuel Lois de Huelva, tras una intervención quirúrgica en el codo.

Fuentes de la delegación del SAS en la capital onubense afirmaron que los primeros indicios alejan la posibilidad de que el fallecimiento pudiera deberse a la negligencia del personal médico que atendió a la mujer. En su opinión, Concepción García, de 57 años, murió por "una

evolución desfavorable en las complicaciones médicas padecidas en el transcurso de su proceso patológico".

Los familiares de la mujer, sin embargo, mostraron serias dudas sobre la versión oficial y denunciaron que pudo tratarse de una sobredosis o una mala administración de la anestesia. Concepción García pasaba sus vacaciones en la localidad onubense de Linares de la Sierra cuando tuvo que ser trasladada al hospital Riotinto (Huelva) para ser operada de la rotura de uno de los codos.

Matanza en Puerto Hurraco

Sale del estado de coma el niño herido

Badajoz.— El niño Guillermo Ojeda Sánchez, de ocho años, herido a tiros durante la matanza ocurrida el pasado domingo día 26 en la pedanía pacense de Puerto Hurraco, salió el pasado sábado del estado de coma superficial en que se encontraba, informó ayer el director gerente del hospital "Infanta Cristina" de Badajoz, doctor Villa. El pequeño, que sufrió un disparo en el cráneo, permaneció en coma profundo hasta el pasado viernes.

Guillermo Ojeda ha experimentado una franca mejoría en las últimas horas y que ya no precisa la respiración asistida, aunque persiste el estado de parálisis que sufre en

la parte izquierda del cuerpo, informa Efe.

Respecto al guardia civil, Juan Antonio Fernández Trejo, de 31 años, herido también durante el desarrollo del suceso e ingresado en el mencionado centro sanitario, continúa mejorando, tras haberle sido extraída una bala del pulmón izquierdo.

En cuanto a Antonio Cabanillas Benítez, de 25 años; Andrés Ojeda Gallardo, de 36 años, e Isabel Carrillo Dávila, de 70 años, internados igualmente en el "Infanta Cristina" tras sufrir lesiones en varios órganos, se sabe que permanecen en la Unidad de Cuidados Intensivos en

estado de gravedad, y evolucionan lentamente.

Los tres heridos ingresados en el hospital comarcal de Don Benito-Villanueva, experimentaron una evolución favorable durante el fin de semana, informaron ayer fuentes de este centro sanitario.

PALIZA EN LA CARCEL

Según informa ABC, uno de los hermanos Izquierdo que permanecen en la prisión de Badajoz ha sido víctima de una paliza, propinada por sus compañeros de galería. Por ello, los responsables del centro se han visto obligados a trasladar a ambas personas a celdas de aislamiento; anteriormente estaban recluidos en el módulo 6 de preventivos.

Muere apaleado en Fuenlabrada

Fuenlabrada.— Un hombre de origen polaco de unos 30 años, sin identificar, resultó muerto en la madrugada del pasado domingo tras ser apaleado por un grupo de personas en la calle Londres de Fuenlabrada, localidad próxima a Madrid. La víctima, junto con otros tres hombres, también de origen polaco, había discutido con algunos clientes en la discoteca "Disco Sur" por causa de una chica, según informaron algunos testigos.

Tras ser expulsados de ella, se trasladaron a otra, llamada Sándalo. Según fuentes policiales, al salir de este segundo local los clientes de Disco Sur se habían armado con palos, persiguiendo a los cuatro individuos por unas calles próximas. Cuatro personas han sido detenidas: el propietario de "Disco Sur", un camarero y otras dos personas más que ya han pasado a disposición judicial. En el incidente se cree que están implicados hasta un total de 15 personas.

"Fueron a matarlos, les dieron patadas en la barriga y en la cabeza. Luego le reventaron con palos, y finalmente uno le remató dándole de lleno en la cabeza con otro palo", es el testimonio de un vecino de la calle de Londres que se despertó en plena noche y contempló desde su terraza cómo apaleaban al fallecido, informa "El País".

Mata con un palo a un presunto atracador

Barcelona.— Manuel F.F., de 46 años, mató a Pedro F.F., de 30 años, al golpearle con un palo en la cabeza cuando el joven y su amigo Manuel O.L., de 32 años, intentaron robarle en la madrugada del pasado domingo, según declaró a la Policía el presunto homicida. La declaración de Manuel F.F. fue desmentida por Manuel O.L., que dijo a la Policía que los tres se enzarzaron en una discusión, que no se acordaba por qué se inició, y que de la palabra se pasó a la agresión en la que él resultó herido de un golpe en la cabeza.

El presunto homicida fue encontrado cerca de los hechos por una patrulla de la Guardia Urbana a la que se entregó sin oponer resistencia. Manuel O.L. fue localizado cerca de la plaza España por la Policía Nacional, y después de ser trasladado al Hospital Clínico para ser atendido de sus heridas, fue detenido.—Efe.

Lotería Primitiva. Después de...
me parece que son...
de ellos vino a...
nes el año pa...
Bote, se ha...
gos y aqu...
es "bor...
ñol y provech...
de nuestro...

En un pequeño pueblo de Salamanca la Peña de mujeres «las primitivas» «jugó» de lo lindo en uno de los últimos sorteos de la Lotería Primitiva. Después de cobrar el boleto, dijeron a sus maridos que se iban a hacer la compra. Después los cónyuges, después de su tardanza, empe-

zaron la infructuosa búsqueda del Bote y media naranja. Sobre esta desaparición, nuestro corresponsal en Hawai nos comunica que, desde hace unos días, una isla cercana es propiedad de un grupo de mujeres españolas que se pasan todo el día cantando la popular tonadilla a jugar, a jugar, a jugar.



ESTE JUEVES
6 de Septiembre
BOTE
250
MILLONES

Lotería Primitiva

EL JUEGO DEL JUEVES

SELLE SUS BOLETOS ANTES DEL MIERCOLES.

IRAK - KUWAIT

Bush prepara su reunión con Gorbachov

Washington.—El presidente estadounidense, George Bush, en una carrera contra el tiempo, inicia hoy la preparación de la cumbre con su colega soviético, Mijail Gorbachov, urgido por el agravamiento de la crisis en el Golfo Pérsico.

En Washington empieza a cundir la frustración ante el virtual fracaso de los esfuerzos diplomáticos por persuadir al presidente iraquí, Saddam Hussein, a que retire sus tropas de Kuwait y ya se considera "imposible" lograr la liberación de los millares de rehenes que mantiene Bagdad como un escudo humano.

La cadena "NBC" describió hoy como los mayores desafíos para un presidente norteamericano los que debe enfrentar a partir de hoy. Bush. El problema de los rehenes en poder

de Irak se agravó ayer después de que el Gobierno de Bagdad decidió impedir el aterrizaje de todo avión extranjero para el transporte de los extranjeros.

El mandatario norteamericano debe atender de aquí al viernes la preparación de la reunión de emergencia con Gorbachov, además del difícil problema de lograr un acuerdo con el Congreso sobre los recortes presupuestarios que propicien una reducción progresiva del déficit fiscal.

Bush regresó ayer de Kennebunkport (en el norteno Estado de Maine) donde pasó durante tres semanas sus vacaciones estivales, interrumpidas en tres ocasiones debido a la crisis en el Golfo Pérsico como consecuencia de la invasión iraquí a Kuwait.—Efe.

Ordóñez ve difícil una solución árabe al conflicto

Alejandro.—El ministro de Asuntos Exteriores español, Francisco Fernández Ordóñez, dijo ayer en Alejandría que "ve bien la intervención de la comunidad internacional en la crisis del Golfo Pérsico, ya que la solución árabe por sí sola es imposible".

El ministro de Exteriores, que ayer fue recibido por el jefe del Estado egipcio, añadió que Mubarak da "la bienvenida al interés internacional y a la Comunidad Europea en los diferentes problemas planteados tras la invasión de Kuwait por Irak el pasado día 2 de

agosto".

El ministro español de Asuntos Exteriores, entregó ayer en Alejandría al presidente egipcio, Hosni Mubarak, sendos mensajes del Rey Juan Carlos y del presidente del Gobierno español, Felipe González, de apoyo a su política mediadora en el conflicto del Golfo Pérsico.

Así lo expresó el ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Esmat Abdél Meguid, durante un Consejo de Ministros celebrado poco después de la partida hacia Argelia del responsable de la diplomacia española.—Efe.

El ministro iraquí de Asuntos Exteriores pide alimentos para los extranjeros retenidos

Nicosia.— El ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Tarek Aziz, pidió a los países que tienen un gran número de ciudadanos en Irak que envíen alimentos para satisfacer sus necesidades, informó hoy la agencia de noticias iraquí, INA.

Aziz, durante una entrevista celebrada anoche con el presidente de la Cruz Roja Internacional (CRI), Cornelio Samaroga, dijo que Irak no se responsabiliza de los sufrimientos de esos ciudadanos, ya que "padecen de un cerco imperialista sobre productos alimentarios".

El ministro iraquí pidió en Samaroga la ayuda y la colaboración de la CRI para garantizar el suministro de alimentos a los extranjeros retenidos en Irak.

Durante la entrevista, Aziz y Samaroga trataron cuestiones relativas a la situación de los rehenes, el papel humanitario de la CRI y las condiciones para liberarlos.— Efe.

Dimitió el secretario general de la Liga Árabe

Argel.— El secretario general de la Liga Árabe, Chedli Klibi, dimitió ayer de Suez. Klibi ocupaba el puesto desde 1979 cuando se transfirió la sede de El Cairo a Túnez.

Por otro lado, los desacuerdos entre los cinco países del Magreb (Mauritania, Marruecos, Argelia, Túnez y Libia) ante la crisis del Golfo Pérsico parecen disminuir tras la reunión extraordinaria de sus ministros de Asuntos Exteriores que ayer concluyó en Argel.

El presidente de Argelia, Chadli Benyedd, señaló que es "imperativo" coordinar los esfuerzos y "profundizar nuestra concertación" porque "somos un conjunto afectado por los acontecimientos en la región del Golfo".



TELEFOTO EFE

Chedli Klibi

Partió el avión con correspondencia para los soldados españoles

Madrid.— Un avión estafeta de la Fuerza Aérea Española, salió hoy con dirección a Port Said (Egipto), donde se encuentran los tres barcos con destino al Golfo Pérsico, para entregar a sus miembros la correspondencia que les envían sus familiares.

Fuentes de Defensa informaron a Efe que, aparte de sacas de correo, el avión transporta medio millar de periódicos, revistas, cintas de vídeo y libros donados por varias editoriales, con objeto de repartirlos entre los soldados españoles, así como piezas de recambio para los buques. Una vez que haga entrega de su carga, el aparato regresará a España con la correspondencia que quieran enviar a sus familias los integrantes de la fragata "Santa María" y las corbetas "Descubierta" y "Cazadora", y que la Armada se encargará de distribuir.— Efe

La falta de incentivos propinó otra caída en la Bolsa de Tokio

Tokio.— Los precios en el mercado de valores de Tokio experimentaron hoy una fuerte baja por segunda jornada consecutiva que los expertos atribuyeron a ventas por falta de incentivos en todos los sectores.

El índice Nikkei retrocedió 512,79 puntos y finalizó a 24.907,64 yenes, tras la caída de otros 557,94 negativos ayer, mientras que el general Topix restó 35,54 enteros hasta los 1.910,38 puntos.

El volumen de negociación se redujo hasta los 330 millones de acciones, en comparación con los 368 millones de la víspera.

Bajaron 858, subieron 126 y 105 títulos repitieron.

Todos los sectores bajaron, en especial metales no ferrosos, productos químicos y aparatos eléctricos --Hitachi y TDK--.

El dólar estadounidense finalizó hoy la sesión en el mercado de divisas de Tokio a 144,05 yenes.

SUBEN EL CRUDO Y EL ORO EN LONDRES

Londres.— El crudo Brent y el oro aumentan hoy su cotización en el mercado londinense, en tanto la Bolsa abrió a la baja.

El crudo Brent, para entrega en octubre, abrió hoy a 28,60 dólares el barril, tras cerrar la jornada de ayer a 27,85 dólares.

En tanto, la onza de oro al contado, que quedó ayer a 387,00 dólares, se sitúa hoy a 389,00.

A la apertura de la sesión, el índice general de la Bolsa perdía

6,2 puntos y se situaba a 2.160,4 y el índice selectivo del "Financial Times" retrocedía 8,3 puntos y quedaba a 1.679,1.— Efe.



TELEFOTO EFE

Un policía golpea con su porra a un niño durante la manifestación que tuvo lugar ayer en Dhaka en protesta por el envío de tropas de Bangladesh al Golfo Pérsico. La población respondió en gran número al llamamiento de la oposición en este sentido.

PANORAMICA

CUBA: Jaime Oliveras Callaba y Norberto Fajardo Govantes, presuntos agentes castristas infiltrados en la Embajada Española en La Habana como refugiados políticos, abandonaron ayer la sede diplomática de forma voluntaria.

YUGOSLAVIA: La Federación yugoslava camina irremediablemente hacia la desintegración, opinó el nuevo primer ministro de Croacia, Josip Manolic, en una entrevista que publica hoy el diario "Die Presse", de Viena.

NUOVA ZELANDA: Mike Moo-

re, hasta ahora ministro de Asuntos Exteriores y Comercio de Nueva Zelanda, fue designado hoy primer ministro en sustitución de Geoffrey Palmer, cuya escasa popularidad hacía temer una inevitable derrota laborista en las elecciones generales del próximo mes de octubre.

PORTUGAL: La economía portuguesa continúa registrando indicios de "recalentamiento", evidenciado por los altos niveles de consumo, de las importaciones y del ascenso de los salarios, informó hoy el Banco de Portugal.

El satélite Novas detectó 55.000 incendios en 54 días en la Amazonia brasileña

Brasilia.— El satélite estadounidense Noas detectó un total de 55.000 incendios en la Amazonia brasileña entre el 1 de julio y el 23 de agosto, según informó ayer el diario "Jornal do Brasil". La mayor cantidad de focos de incendio fue detectada en el centro del país, en el Estado de Mato Grosso, donde tuvo lugar el 57% de los siniestros. También se produjeron muchos en otros estados, como al sur del de-Para, al norte de Tocantins, al sureste de Maranhao y de Rondonia.

"Los grandes hacendados de la Amazonia están aplicando una nueva táctica para promover deforestaciones y quemas en sus tierras", manifestó Helio Pereira, coordinador de la "Operación Amazonia", puesta en marcha por el Instituto Brasileño del Medio Ambiente y de los Recursos Naturales Renovables (IBAMA) desde abril pasado para combatir los incendios en la región amazónica.

Pereira explicó que los hacendados contratan colonos sin tierra para que ellos, como si fuesen ocu-

pantes de hecho de su propiedad, efectúen la deforestación, lo que obliga al IBAMA a perseguir al autor y al inspirador de la quema, así como al transportista de la madera retirada de la zona. "Anualmente el IBAMA autorizaba deforestaciones que abarcaran miles de hectáreas. Estamos reduciendo esas autorizaciones", afirmó el coordinador de la "Operación Amazonia" al destacar como un avance que este año todavía no se ha constatado ningún incendio o deforestación que afectara a más de 1.000 hectáreas de terreno.— Efe.

FUTBOL SALA

El Caja Segovia comenzó fuerte la pretemporada

Marcó catorce goles al Talleres Toribio, de Madrid



ANTONIO

El pasado domingo comenzó la pretemporada para el Caja Segovia, de la División de Honor del fútbol sala. Un equipo madrileño sirvió de sparring, si bien —y como se preveía—, no dio la talla que necesitaba el conjunto de casa.

Si bien Julián Fuente dio entrada en el equipo a todos los jugadores de la plantilla, el quinteto que inició el partido fue: David, Mauricio, Pepe, Carlos y Trigueros. El portero Alfonso, por lesión, fue el único que no actuó en el encuentro.

Los jugadores madrileños aguantaron bien los 15 minutos iniciales de partido, contando bajo los palos con un excelente portero. Pero se lesionó éste, al caerle encima un compañero, y a partir de ahí la situación se hizo mucho más fácil aún para los jugadores del equipo de Segovia, que se fueron al descanso con un marcador ya claro: 4-0.

En la continuación, y pese a los constantes cambios realizados, el juego en cancha fue tan abrumador que los goles fueron llegando como una cuestión lógica. En su debut gustaron los brasileños Mauricio, con un tiro de auténtica fuerza, y Marcos, jugador hábil y consentido de posición en cancha. Junto a ello hay que destacar a Carlos, que dando muestras de una gran forma física, llevó la "batuta" de juego de equipo en ataque. De entre los nuevos hay que destacar al espinariego "Kubala", que se movió en la cancha como pez en el agua.

Los pocos espectadores que acudieron a presenciar el partido, tuvieron ocasión para aplaudir, ya que los catorce goles que al final tenía el marcador del equipo de casa, fueron conseguidos de "toda clase y factura".

No está nada mal comenzar así la pretemporada. Ello les dará ánimo a los jugadores para superarse en

cada partido, y el próximo jueves, a las 9 de la noche, en Maristas, juegan frente a Annisa. J. M.ª

CON CRITERIO PROPIO

STOP: NO EXCLUSIONES

Creo que ya tratamos el tema hace algún tiempo, mas y como se vuelve hablar de él, y, opino, que con equivocación, trataré de poner sobre la "mesa" mi "cuarto de espaldas".

En toda modalidad deportiva es fundamental trabajar con la base. Iniciar a los más pequeños en la ilusión por la práctica del deporte. Que a esa parcela se la ayude al máximo es algo que se debe aplaudir. Sin ellos, sin los que empiezan, la historia del deporte de mañana no se podría comenzar a escribir ahora.

Pero el colaborar con esa parcela no debe significar, opino que en ningún caso, la exclusión en la ayuda de la élite. No descubro nada si digo que la gran mayoría de los que a una temprana edad, ocho, nueve, diez años, lo hacen teniendo bien presente en sus retinas las imágenes de JORDAN, de PEDRO DELGADO, ANTONIO PRIETO, ANA MARTIN, el baloncesto de CAJA SEGOVIA o el fútbol sala de LA ESCUELA. Y cada vez que BALLESTEROS consigue ganar en el hoyo 18, hay cientos de ojos con chispas de ilusión porque puedan acercarse a un campo de golf y pegar a la bola; y si EMILIO SANCHEZ VICARIO, juega un partido en EL ESPINAR, en las gradas hay un "montón" de peques que piden a sus padres el acudir a la escuela de tenis para ser un "SANCHEZ VICARIO".

No digo que sin esa presencia de la élite, no habría base. Digo que su presencia en el deporte sería sensiblemente menor, porque les faltaría el estímulo por llegar "más lejos" y ser, y emular, y parecerse a CARMELO, bajo los palos; a LUIS MARTIN, en la cancha del sala, y a BELEN SERRANO, lanzando triples.

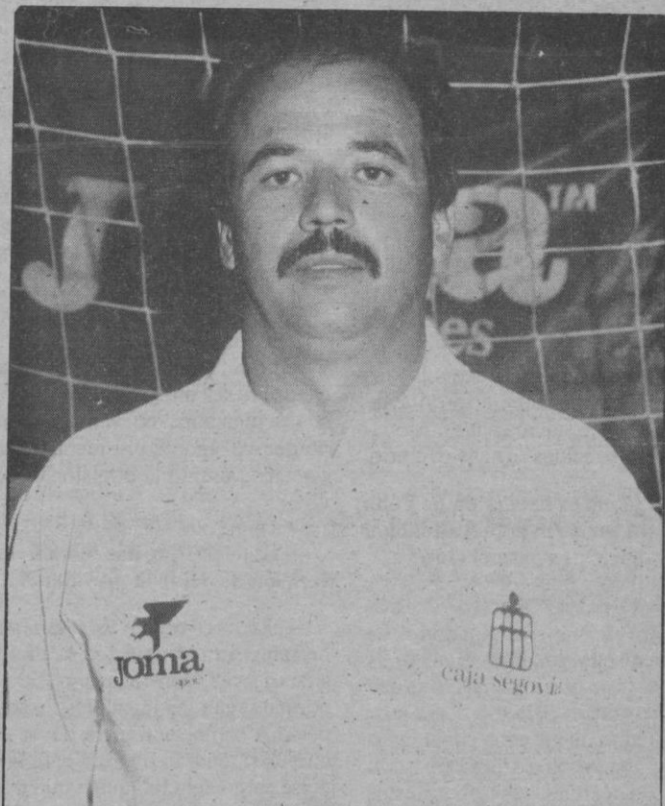
Ambas situaciones, base y élite, no son excluyentes y sí necesariamente compatibles. Porque hay élite, pudo llegar a ella desde la base BUTRAGUENO o VILLACAMPA. Porque si no hubiera existido, a partir de los ¿dieciocho años?, habría tenido que abandonar la práctica activa del deporte. Por ello digo que las ayudas, en ningún caso, deben de ser discriminatorias.

J. M.ª

JULIAN FUENTE...

«Salimos a mejorar la clasificación de la anterior campaña»

«Quería equipos más fuertes para la pretemporada»



ANTONIO

Una temporada más comienza para el Caja Segovia de fútbol sala. Una campaña más que no será menos fácil que la anterior, donde el club segoviano consiguió la mejor clasificación de la historia del equipo. No será nada fácil repetir la hazaña, pero las bases, dentro de las posibilidades en las que se mueve el club, se están poniendo.

Hemos conversado con Julián Fuente, que ha dirigido la concentración de la plantilla y que una temporada más va a seguir en el C.D. La Escuela.

-- De lo que sí hay seguridad es que estás aquí porque a ti te gusta esto.

-- Cierto. No es nada fácil estar en una competición como esta y hay que estar muy entusiasmado para meterse en ella. Aunque en algunos momentos se pueda pensar que eres masoquista. Hay muchos sinsabores, pero también extraordinarios recuerdos. Por eso sigo aquí.

-- El equipo va a tener dos cambios importantes: se marcharon Nacho y Erison y llegaron Mauricio y Marcos. ¿Qué opinión tienes del cambio?

-- Hemos tenido una gran pérdida con la marcha de Erison, porque era un jugador que marcaba diferencias; no así Nacho, porque tengo otros jugadores que pueden hacerme esa labor. Los dos jugadores brasileños que se han incorporado hay que darles un periodo mínimo de adaptación. En eso quiero ser muy comprensivo. Hasta dentro de un mes no podremos hablar de ello. Una primera impresión es la de que sí van a ser un buen refuerzo. Marcos, es un jugador con una capacidad física extraordinaria y a Mauricio le sobran unos kilos y cuando esté en forma nos va a ser de mucha utilidad. Pega muy fuerte.

-- ¿Por qué se ha considerado necesario llevar a los jugadores a una concentración?

-- Sobre todo para crear un buen ambiente entre el colectivo de jugadores. Considero la situación descrita como algo fundamental para el posterior funcionamiento del equipo. Pero tampoco se puede olvidar el aspecto físico.

-- He visto el calendario de encuentros de pretemporada y me da la impresión de que se han buscado equipos en exceso fáciles.

-- Yo a los directivos les dije que me buscaran partidos fuertes. No me importaba que jugáramos con Redislogar o Interviú. Pero al parecer no ha sido posible. Creo que los dos partidos con La Cojalba serán muy interesantes para nosotros. Tienen un equipo joven y luchador. También el Griñón, un primera de Madrid, puede ser un buen sparring.

-- En el capítulo de jugadores, ¿vas a pedir alguno más?

-- En principio tengo todos los que necesito. Ahora bien, quiero ver algún jugador más, ya que el equipo pudiera tener necesidad en un momento determinado de llevar a efecto alguna incorporación. La temporada es muy larga.

-- Quieres decir que con los fichajes que se han realizado tú puedes hacer frente con éxito un partido frente a Interviú. Y no es más que un ejemplo.

-- Yo tengo no menos de siete jugadores que pueden jugar al mismo nivel. Y digo más: tanto Pepe como Peque, a los que veo realizar los entrenamientos con una soltura extraordinaria, podían también estar a esa altura. Si ahora hubiera de hacer una alineación para jugar con Interviú, tendría muchas dudas para saber quien jugaría y quien se quedaría en el banquillo.

-- ¿Firmamos la temporada del pasado año?

-- Hay que mejorar la campaña del pasado año. Serán luego los imponderables los que marquen el rumbo. Pero con la plantilla que tengo, de acuerdo en cómo están entrenando y el ambiente que hay, creo que mejoraremos nuestra posición de la pasada campaña. Sabemos que hay otros equipos, Interviú, Redislogar, Marsanz, con extraordinarias plantillas, pero nuestro deber es el de salir a ganar siempre y eso no se lo tengo que decir a mis jugadores.

J.M.ª

FUTBOL

Presidente del Acueducto...

«Voy a presentar mi dimisión porque los jugadores no me quieren»

«No creo que el equipo pueda salir en la competición»

Ya conocen nuestros lectores las posturas que se han creado en torno a la continuidad o no del C.D. Acueducto. A lo largo de la pasada semana ofrecimos información sobre cuestiones relacionadas con el club rojiblanco. Informaciones con las que no estaba muy de acuerdo el presidente de la Junta Gestora del club, Félix Martín Barcenilla. Mas, y como de lo que se trata es de ofrecer la posibilidad a todos los implicados en la continuidad del equipo de la capital en las competiciones, aquí quedan recogidas las manifestaciones que el presidente hizo en contestación a las informaciones aparecidas en nuestro diario.

— ¿Cuál es la versión de Félix Martín, sobre la actual situación que ahora atraviesa el club?

— Voy a ser sincero. Lo que sucede es que los jugadores no quieren seguir en el club mientras yo esté en la presidencia. No sé que motivos tienen para tomar esa postura. Esto a mí me enciende. Llevamos 32 años con el Club Deportivo Acueducto fundado y ahora estos señores toman esta decisión y mientras yo siga de presidente ellos no juegan.

— Lo que parece muy extraño es que los jugadores tomen esa postura sin existir causa para ello.

— Lo único que dicen es que yo no voy a ver sus partidos, que no viajo con ellos y que no bajo a los vestuarios a felicitarles por las victorias. Pero ellos sí deben saber que colaboro con ellos porque nunca les falta ni el material ni el medio de transporte para los desplazamientos.

— También se ha dicho que habéis "engordado" la cantidad económica que han percibido los jugadores.

BALONCESTO

Según el presidente del club

Epi podría jugar en el Fórum la próxima temporada

Valladolid (Ical).— El jugador del F.C. Barcelona, Juan Antonio San Epifanio "Epi", podría ser jugador del Fórum Filatélico de Valladolid para la próxima temporada, tal como insinuó el presidente del club, Gonzalo Gonzalo, en el acto de presentación oficial del equipo.

Gonzalo Gonzalo aprovechó esta ocasión para avanzar la noticia de que había pactado con Epi su venida al equipo para la temporada 91-92. Por su parte, Juan Antonio Corbalán, testigo de este acuerdo verbal, ironizó con este asunto aseverando que, en caso de producirse el fichaje de Epi, él estaba dispuesto a renovar por otra temporada, para coincidir con el escolta del Barcelona en el mismo equipo.

— Eso es falso. Ellos cobraron los tres primeros meses de la temporada un total de 800.000 pesetas. Cuando no les pude pagar se lo dije y me contestaron que era igual y que ellos iban a seguir jugando igual.

— Da la impresión, escuchando las opiniones de unos y otros, que en el Acueducto está pasando algo raro.

— Yo no sé los motivos por lo que los jugadores han cambiado. Yo sigo defendiendo la idea de que el nuestro sea un club de amigos. Y si los jugadores no van a seguir porque yo sigo de presidente, esta semana presento la dimisión y me voy.

— Es decir, que has tomado la decisión de dejar la presidencia.

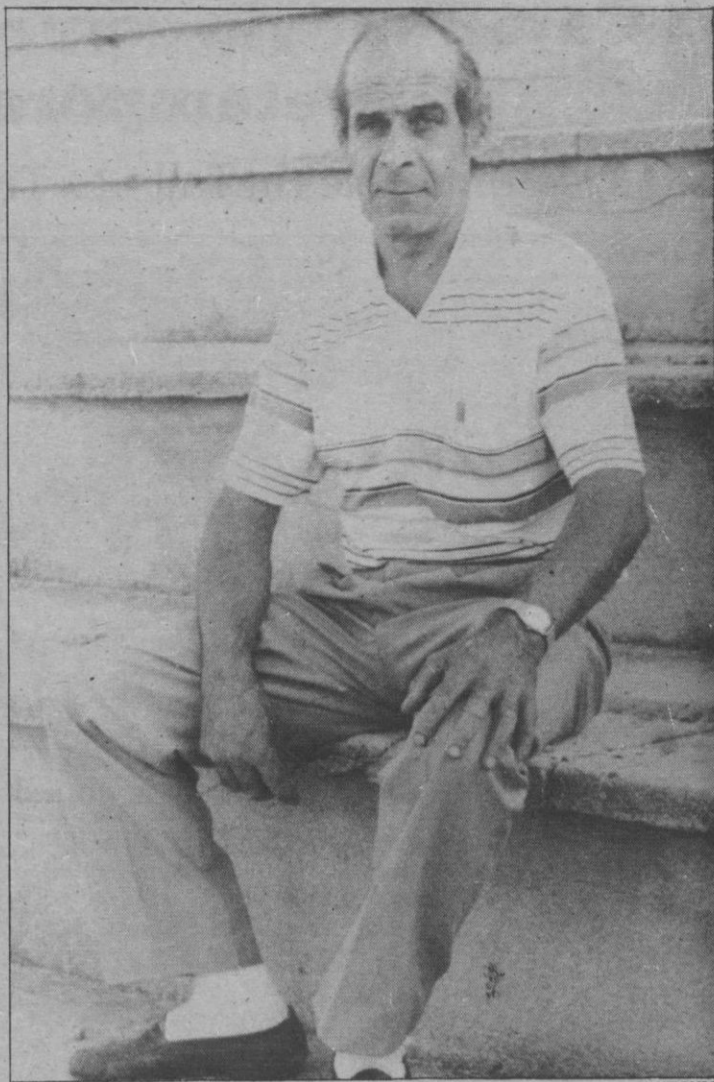
— Efectivamente. Esta semana presento a la Federación la dimisión mía. Y conste que no sigo porque según los jugadores no soy persona competente para llevar el club. Así tendrán libertad para hacerse cargo del club quien quiera.

— También se ha comentado que en la asamblea que celebró el club el pasado 17 de agosto, se dijo que las cuentas no estaban claras.

— Eso es incierto. Las 800.000 pesetas se pagaron a los jugadores y en el mes de enero se abonaron los desplazamientos a los jugadores que vienen de fuera. Hay que tener en cuenta que el club ha de abonar en cada desplazamiento 20.000 pesetas de autocar; el lavado de ropa; farmacia... Recaudamos al mes 24.000 pesetas y me gustaría que alguien me explicara cómo se puede hacer frente a los gastos que son de 50.000 pesetas. Pese a ello nuestra deuda no llega a las 400.000 pesetas, y al que más se debe, y me duele tener que decirlo, es a mí. Ya que se me adeudan las bebidas refrescantes que en los descansos de los partidos se bajan al vestuario y a mi mujer, que ha sido la que ha estado lavando la ropa de todos los jugadores. Antes lo lavaba un señor y cobraba 10.000 pesetas. Yo, todavía, no he pasado la cuenta. Pero yo hago esto porque me gusta ayudar a mi club y hago todo esto sin buscar compensación.

— ¿Cómo te sientes ahora cuando contemplas esta situación?

— No quiero pensar en ello. Porque yo siempre he intentado hacer todo lo mejor posible y voy a seguir por ese camino. Es normal que me sienta defraudado. No puedo comprender el porqué de la



ANTONIO

decisión de los jugadores. Creo que en este momento, tal y como están las cosas, no creo que el equipo pueda salir en la liga. En ocho días no se puede buscar un equipo de once jugadores. A mí no me intere-

J.M.ª

El Quintanar perdió sus dos partidos frente al Leganés

El gol conseguido por Velasco, extraordinario



ANTONIO

Bajas y caras nuevas en el Quintanar

PREFERENTE

Quintanar, 0; Leganés, 3

Un equipo prácticamente nuevo el del Quintanar, ya que sus jugadores son todos los que jugaban en provincial, donde quedaron campeones, en la pasada temporada. El Leganés, con jugadores de mayor talla y mejor preparación física, dominó siempre, consiguiendo una victoria fácil.

Jugaron: Quintanar: César, Diego, Mínguez, Costa, Oscar, Duñás, Javi, Bernabé, Mariano, Francisco y Rodríguez. A lo largo del encuentro también jugaron, Fuentes, Héctor, Arévalo, Carlos y Jimeno.

Leganés: Cruz; Gallego, Roberto, Escudero, Alvaro, Sebastián, Bueno, Martos, Antonio, Carrasco y Antolín.

También jugaron: León, Piniñas, Rodríguez, Quique y Angel.

Dirigió el encuentro: González Esteban.

PRIMERA DIVISION

Quintanar, 1; Leganés, 2

Fue un entretenido encuentro. En la primera parte hubo dominio de los madrileños que con largos desplazamientos de balón consiguieron llegar con cierta facilidad a la

portería que defendía Juan José. En el minuto cinco ya tenía un gol a su favor, conseguido por el jugador Villalba. En el Quintanar faltaban algunos jugadores que en ataque son necesarios y si bien la defensa, con una labor muy destacada de Prisco, sobre todo en la segunda parte donde realizó un marcaje perfecto, no estuvo insegura, la rapidez de movimientos con el balón de los extremos del equipo madrileño, hizo que la diferencia a su favor aumentara. Y así el 0-2 llegó en el minuto 20, cuando Alberto aprovechó una mala cesión de Raúl a José Juan.

El segundo tiempo fue más equilibrado. Los cambios efectuados por el equipo segoviano dieron una mayor consistencia a su juego de ataque y los madrileños hubieron de estar más atentos a su defensa. Pudieron haber marcado los locales a los pocos minutos de iniciado este periodo, pero el goleador Gonzalo no supo que hacer para lanzar el balón lejos del alcance del portero, que era el único que estaba delante de él.

El partido se equilibró, aunque el mayor peligro lo ejercían los jugadores del Leganés, y a falta de veinte minutos para el final, Velasco, que había recibido el balón muy fuera del área, conectó un lanzamiento que llevó el balón a la red, tras superar al portero. Fue lo mejor de la tarde. Extraordinario.

Los equipos presentaron estas formaciones:

Quintanar: José Juan (César); Prisco, Mayo, Ricardo, Raúl; Quique (Velasco), J. Antonio (Gonzalo), Oscar (César), Sacristán, Barrero (Torres) y Alvaro.

Leganés: M. Angel; Pedro, Villalba, Naño, Sierra; Juanito, Javi (Godino), Fran (Amores), Nene (Mario), Alberto (David) y Polo.

Dirigió el partido, Romano Tardón.

J.M.ª

TENIS.—Abierto de Estados Unidos

Arancha se deshizo de Paulus y ya está en cuartos de final

Nueva York.—Arancha Sánchez Vicario logró clasificarse para los cuartos de final del Abierto de Estados Unidos de tenis, al vencer a la austríaca Bárbara Paulus, decimosexta favorita, por 6-4 y 6-3, y se medirá en la próxima ronda a la estadounidense Zina Garrison (4).

Arancha, única representante de los nueve españoles que iniciaron la competición, ha logrado cuando menos repetir su actuación del pasado año cuando también se plantó en cuartos de final, donde fue eliminada por la argentina Gabriela Sabatini. Ahora, además, se mantiene también en las pruebas de dobles y mixtos en las que está clasificada en esa misma ronda.

A pesar de que en sus tres enfrentamientos anteriores Arancha siempre había derrotado a Paulus, siempre en dos mangas, la austríaca era de las rivales más peligrosas que le podía tocar en suerte a la española.

Para no tener problemas, Arancha comenzó el partido con una ruptura y se situó con 3-1. La española manejaba a la austríaca con autoridad, golpeando hacia la dere-

cha de Bárbara y evitando su revés cruzado. Sin jugar con la maestría que exhibió contra Fendick, controló la situación desde el fondo, desde donde sacaba ventaja de los errores de su adversaria.

Arancha sólo tenía problemas cuando no lograba pasar la bola más allá de la mitad de la pista. En esas ocasiones Paulus colocaba sus mortíferos golpes planos, inalcanzables.

Pero la española, a trancas y barrancas, logró mantener la ventaja e incluso ampliarla con una nueva ruptura (2-5). Luego cedería su servicio (3-5) y desperdiciaría dos bolas de set en el siguiente juego, aunque en el décimo se apuntó la manga cuando "cazó" a Bárbara con su paralelo en la red.

En la segunda las cosas se complicaron para la española al principio. Paulus, que había perdido su servicio de entrada, rompió dos veces consecutivas y se adelantó 1-3. Fueron unos momentos de indecisión de Arancha, que no acertó con varias subidas y en varios intercambios. La austríaca llegó a tener dos bolas para marcar 1-4, pero

cuando lo tenía más fácil, falló ambas.

Arancha no perdonó esta vez. Ajustó sus golpes al máximo, movió a Paulus, la rompió de nuevo en el séptimo (4-3) y la austríaca terminó por hundirse a los dos siguientes por 6-3.

"Hasta hoy siempre había jugado en la pista 16 y de repente, en el segundo set, noté la diferencia jugar en un sitio con tantos espacios como la central. Perdí la concentración por unos momentos, pero me recuperé rápidamente. Luego no tuve más que atacar de nuevo para terminar ganando", dijo Arancha.

OTROS RESULTADOS

Steffi Graf venció a Jennifer Capriati, por 6-1 y 6-2; Zina Garrison a Nathalie Tauziat, por 6-1 y 7-5, y Jana Novotna a Katerina Maleeva, por 6-4 y 6-2.

En el cuadro masculino, Boris Becker venció a Darren Cahill por 2-6, 6-2, 6-3, 3-6 y 6-4; Andre Agassi a Jay Berger, por 7-5, 6-0 y 6-2, y Andrei Cherkasov a Christovan Rensburg, por 6-4, 6-4 y 7-5.—Efe.

ATLETISMO.—Reunión de Jerez

Récord del mundo en 300 para Everett y Hernández

Jerez de la Frontera.— El estadounidense Danny Everett y el cubano Roberto Hernández, con un tiempo idéntico de 31.48, consiguieron la mejor marca mundial de todos los tiempos en 300 metros durante la III Reunión Internacional de Atletismo Ciudad de Jerez-Expó'92 que se celebró ayer. Ambos atletas se convirtieron en protagonistas inesperados de esta cita, que se disputó en el estadio municipal de Chapín, ya que ni el estadounidense Carl Lewis ni el marroquí Said Aouita pudieron realizar marcas importantes.

Hernández y Everett levantaron al público de sus asientos y cosecharon la ovación y la marca más destacada de la jornada, pese a que haya sido en una distancia no olímpica y a la que los grandes velocistas dedican escasa atención.

Carl Lewis, que ganó los 100 metros dejándose ir en la última fase de la carrera con unos más que discretos 10.18, no pudo luego, en el relevo 4 x 100, conseguir el récord del mundo con su equipo de Santa Mónica.

Said Aouita, quien reaparecía en las pistas después de una operación, ganó con muchas dificultades en la

millas, ya que el atleta del Kelme Marco Rufo le puso en más aprietos de los previstos. El marroquí invirtió un discreto tiempo de 4.02.30 y Rufo 4.02.31.

El cubano Javier Sotomayor, otra de las figuras de esta reunión, no pudo superar los 2,40 en el salto de altura, y se tuvo que conformar con 2,36.

El plusmarquista español Arturo Ortiz no pasó de los 2,20, mientras que Gustavo Adolfo Bécquer superó los 2,25 al segundo intento.

José Luis González fue segundo en los 1.500 metros tras el keniano Wilfredo Kirochi.

En categoría femenina, la mayor sorpresa fue la victoria de la soviética Ludmila Naroshilenko en los 100 metros vallas con 12.66, en una prueba en la que superó a las alemanas democráticas Gloria Siebers y Cornelia Oschkenat, segunda y tercera, respectivamente.

En el 800 metros, el dominio fue absoluto de la cubana Ana Fidelia Quirot.

Sandra Myers, lejos de venirse abajo tras el duro trabajo realizado en Split, fue segunda en los 100 metros tras la estadounidense Michelle Finn.—Efe.

CALENDARIO

PRIMERA JUVENIL PREFERENTE

GRUPO «A»

30 septiembre 10 febrero

Peña R.D. Castilla - Arévalo C.F.
P. Colegio Diocesano - Vadillos C.F. J.J.GG.
C.D. Quintanar "B" - Real Avila C.F.
A.D.C. Michelín - C.P. Unami
C.F. Peña Antonio José - C.D. Numancia
Real Burgos "B" - Deportiva C.F.
S.D. Almazán - C.F. Palencia C.O.

7 octubre 17 febrero

Arévalo C.F. - S.D. Almazán
Vadillos C.F. J.J.GG. - Peña R.D. Castilla
Real Avila C.F. - P. Colegio Diocesano
C.P. Unami - C.D. Quintanar "B"
C.D. Numancia - A.D.C. Michelín
Deportiva C.F. - C.F. Peña Antonio José
C.F. Palencia C.O. - Real Burgos "B"

14 octubre 24 febrero

Arévalo C.F. - Vadillos C.F. J.J.GG.
Peña R.D. Castilla - Real Avila C.F.
P. Colegio Diocesano - C.P. Unami
C.D. Quintanar "B" - C.D. Numancia
A.D.C. Michelín - Deportiva C.F.
C.F. Peña Antonio José - C.F. Palencia C.O.
S.D. Almazán - Real Burgos "B"

21 octubre 3 marzo

Vadillos C.F. J.J.GG. - S.D. Almazán
Real Avila C.F. - Arévalo C.F.
C.P. Unami - Peña R.D. Castilla
C.D. Numancia - P. Colegio Diocesano
Deportiva C.F. - C.D. Quintanar "B"
C.F. Palencia C.O. - A.D.C. Michelín
Real Burgos "B" - C.F. Peña Antonio José

28 octubre 10 marzo

Vadillos C.F. J.J.GG. - Real Avila C.F.
Arévalo C.F. - C.P. Unami
Peña R.D. Castilla - C.D. Numancia
P. Colegio Diocesano - Deportiva C.F.
C.D. Quintanar "B" - C.F. Palencia C.O.
A.D.C. Michelín - Real Burgos "B"
S.D. Almazán - C.F. Peña Antonio José

18 noviembre 17 marzo

Real Avila C.F. - S.D. Almazán
C.P. Unami - Vadillos C.F. J.J.GG.
C.D. Numancia - Arévalo C.F.
Deportiva C.F. - Peña R.D. Castilla
C.F. Palencia C.O. - P. Colegio Diocesano
Real Burgos "B" - C.D. Quintanar "B"
C.F. Peña Antonio José - A.D.C. Michelín

25 noviembre 7 abril

Real Avila C.F. - C.P. Unami
Vadillos C.F. J.J.GG. - C.D. Numancia

Arévalo C.F. - Deportiva C.F.
Peña R.D. Castilla - C.F. Palencia C.O.
P. Colegio Diocesano - Real Burgos "B"
C.D. Quintanar "B" - C.F. Peña Antonio José
S.D. Almazán - A.D.C. Michelín

2 diciembre 14 abril

C.P. Unami - S.D. Almazán
C.D. Numancia - Real Avila C.F.
Deportiva C.F. - Vadillos C.F. J.J.GG.
C.F. Palencia C.O. - Arévalo C.F.
Real Burgos "B" - Peña R.D. Castilla
C.F. Peña Antonio José - P. Colegio Diocesano
A.D.C. Michelín - C.D. Quintanar "B"

16 diciembre 21 abril

C.P. Unami - C.D. Numancia
Real Avila C.F. - Deportiva C.F.
Vadillos C.F. J.J.GG. - C.F. Palencia C.O.
Arévalo C.F. - Real Burgos "B"
Peña R.D. Castilla - C.F. Peña Antonio José
P. Colegio Diocesano - A.D.C. Michelín
S.D. Almazán - C.D. Quintanar "B"

13 enero 28 abril

C.D. Numancia - S.D. Almazán
Deportiva C.F. - C.P. Unami
C.F. Palencia C.O. - Real Avila C.F.
Real Burgos "B" - Vadillos C.F. J.J.GG.
C.F. Peña Antonio José - Arévalo C.F.
A.D.C. Michelín - Peña R.D. Castilla
C.D. Quintanar "B" - P. Colegio Diocesano

20 enero 5 mayo

C.D. Numancia - Deportiva C.F.
C.P. Unami - C.F. Palencia C.O.
Real Avila C.F. - Real Burgos "B"
Vadillos C.F. J.J.GG. - C.F. Peña Antonio José
Arévalo C.F. - A.D.C. Michelín
Peña R.D. Castilla - C.D. Quintanar "B"
S.D. Almazán - P. Colegio Diocesano

27 enero 12 mayo

S.D. Almazán - Deportiva C.F.
C.F. Palencia C.O. - C.D. Numancia
Real Burgos "B" - C.P. Unami
C.F. Peña Antonio José - Real Avila C.F.
A.D.C. Michelín - Vadillos C.F. J.J.GG.
C.D. Quintanar "B" - Arévalo C.F.
P. Colegio Diocesano - Peña R.D. Castilla

3 febrero 19 mayo

Deportiva C.F. - C.F. Palencia C.O.
C.D. Numancia - Real Burgos "B"
C.P. Unami - C.F. Peña Antonio José
Real Avila C.F. - A.D.C. Michelín
Vadillos C.F. J.J.GG. - C.D. Quintanar "B"
Arévalo C.F. - P. Colegio Diocesano
Peña R.D. Castilla - S.D. Almazán

CICLISMO

El equipo Venta Magullo-La Pecos, en la Vuelta a Tenerife

El equipo segoviano amateur de Venta Magullo-La Pecos, volverá de nuevo a tierras canarias. Tras haber estado en fechas pasadas en la Vuelta a Las Palmas, ahora los ciclistas segovianos vuelven a la Vuelta a Tenerife, en la que son asiduos participantes en los últimos años, y en la que ya se proclamara vencedor el hoy profesional de nuestra tierra, Pedro Luis García Velasco.

Cinco serán los corredores que llevará el director deportivo José Luis Gilmartín García, aunque hasta el último momento no podrá concretarlos.

La XXXV Vuelta a la Iska de Tenerife tendrá, además del equipo segoviano indicado, los siguientes conjuntos en la línea de salida: Danisa de Palencia, Iplacea de Madrid, Viveros Alcanar de Tarra-

gona, Iveco de Granada y los canarios de Metesa de La Palma, Tamaragua, La Pluma Roja, Bici Sur, de Las Palmas de Gran Canaria, y Bik-Bok, Taoro, Andenses, Decor Internacional y Arte Decor, de Tenerife.

La Vuelta tendrá un total de cinco etapas —comienza el día 5, y acaba el día 9—, con 465 kilómetros, corriendo la organización a cargo de la Federación Tinerfeña de Ciclismo.

SANTIAGO BLANCO, GANADOR EN LABAJOS

Ciento diecisiete corredores tomaron la salida en el II Trofeo de Labajos, disputado, para la categoría de cadetes de 1.º y 2.º año, en esta localidad segoviana, sobre un recorrido de 70 kilómetros, y con organización del Club Polideportivo Cultural Emaysa Renault.

El vencedor, el vallisoletano Santiago Blanco, alcanzó un promedio de 39,252 kms/hora, siendo el mejor de los segovianos el cue-llarano José Javier Gómez Gozalo.

CLASIFICACION

1.º, Santiago Blanco (A+Di), 1-47-30; 2.º, Alfonso Jiménez (Caja Salamanca-Angel Arroyo), 1-47-39; 3.º, José Javier Gómez Gozalo (J.J. Renault-Navas de oro), 1-48-09; 4.º, José Luis Gómez Municio (Melero-Tyndall), m.t. 5.º, Roberto Heras (Caja Salamanca-A. Arroyo), 1-48-54; 10.º, Juan Alberto Sancho Santirso (Melero-Tyndall), 1-49-13; 11.º, Javier Sanz Francisco (Melero-Tyndall), m.t.; 20.º, Carlos Pedraza Frías (Emaysa Renault), m.t.; 32.º, Alberto Daría Fernández Hurtado (Caja Segovia), 1-50-58.

METAS VOLANTES:

— Sangarcía: Manuel González (A+Di).
— Balisa: Pedro García (Caja Salamanca-Angel Arroyo).
— Muñopedro: Alfonso Jiménez (Caja Salamanca-Angel Arroyo).
S.S.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

QUINIELAS: El único acertante del pleno al quince de la quiniela del domingo cobrará 108.374.093 pesetas. Los cinco acertantes de catorce resultados percibirán 13.784.336 pesetas, en tanto que los 213 de trece cobrarán 339.516 pesetas. Por último los 3.431 acertantes de doce se llevarán 19.856 pesetas.

FUTBOL: Un policía argentino mató de un balazo a una joven de 16 años que presenciaba un partido de fútbol de la Liga marplatense, tras lo cual debió ser rescatado por sus compañeros ante la indignada reacción de centenares de aficionados que pretendieron ahorcarlo, según la prensa bonaerense.

TENIS: El tenista sueco Bjorn Borg, de 34 años, ha comenzado a entrenar para un posible regreso a las competiciones internacionales, después de una ausencia de ocho años, según informó ayer el diario deportivo francés "L'Equipe".

El 8% de los niños de EGB, presentan fracaso escolar

El sueño, factor clave en el rendimiento del niño

“El fracaso escolar, que afecta al 8 por ciento de los niños escolarizados en EGB, puede considerarse el espejo donde se reflejan otros fracasos de nuestra sociedad, como el dominio de los medios audiovisuales, la presión de la competitividad, la creencia de que el único triunfo válido en la vida es ocupar un puesto de trabajo muy bien remunerado”, afirma el doctor Juan Narbona, especialista del Departamento de Pediatría de la Clínica Universitaria de Navarra.

El 50 por ciento de los casos de fracaso escolar se debe generalmente a incapacidad mental del niño, por poseer un nivel intelectual

bajo (sin ser propiamente deficiente). El otro 50 por ciento de los fracasos escolares viene motivado por factores ajenos al nivel intelectual, como puede ser el descanso nocturno deficiente, la alimentación mal distribuida, los trastornos psico-afectivos. Asimismo, hay que tener en cuenta la influencia del retraso en algunas funciones psicológicas como el lenguaje, dificultad para adquirir la lecto-escritura (dislexia) o problemas para mantener la concentración atencional. Estos retrasos específicos son más frecuentes entre los chicos, ya que afectan tres veces más a los niños que a las niñas.

MEJORAR LA DIETA EN EL DESAYUNO

El sueño es un factor clave que incide en el rendimiento del niño. “Todo escolar ha de dormir alrededor de nueve-diez horas—señala el Dr. Narbona—, algo sobre lo que ha influido muy negativamente la televisión. Pero al margen del descanso nocturno, recientes investigaciones médicas realizadas en Francia han demostrado que dormir algo de siesta después de comer aumenta considerablemente la capacidad de concentración de los niños en edad pre-escolar y primeros años de EGB”.



Otra de las causas que provoca una disminución en el rendimiento del niño es una deficiente alimentación, fundamentalmente por la mañana. “Alrededor de una cuarta parte de lo que se come en todo el día debería tomarse en el desayuno. Ya se ha denunciado numerosas veces el deficiente desayuno español, por no llamarlo ayuno, ya que en este país existe la mala costumbre de comer y cenar mucho pero desayunar muy poco”.

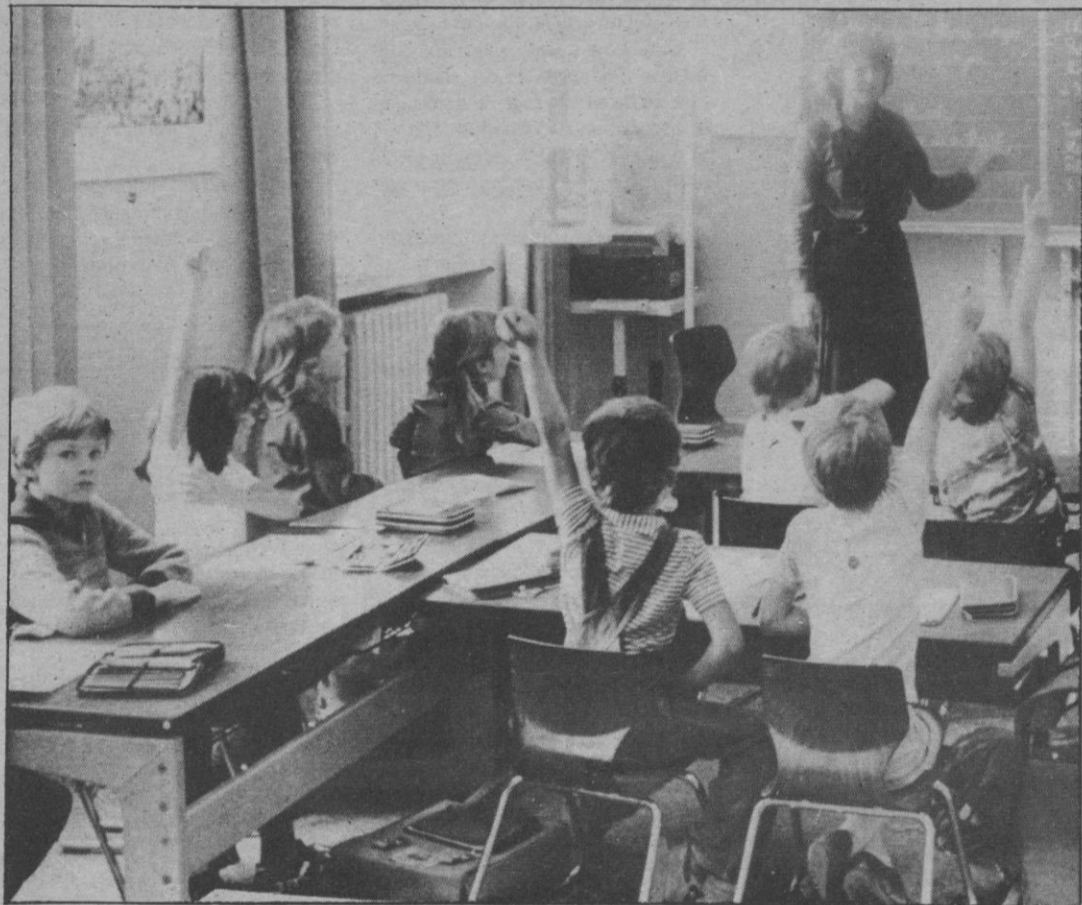
DESCUBRIR LAS APTITUDES DEL NIÑO

La discontinuidad escolar, debido a enfermedades excesivamente largas, es otro de los factores que puede conducir al niño al fracaso escolar. A este respecto el especialista de la Clínica Universitaria de Navarra destaca que existe “una ley española que recomienda a los centros hospitalarios a contratar un pedagogo que se encargue de la preparación escolar de los niños que estén ingresados, sobre todo si se trata de enfermedades de larga duración, durante el tiempo que permanezcan en el hospital.

Sin embargo, lo que más preocupa tanto a padres como médicos y educadores es la alta incidencia de trastornos psico-afectivos en la infancia, cada vez más frecuentes y

una de las causas más comunes del fracaso escolar. Sobre este respecto, el doctor Narbona aconseja a los padres estar atentos a las reacciones de sus hijos, ya que la depresión se manifiesta de modo diferente en los niños que en los adultos. “Inquietud, deficiente rendimiento escolar, dolores continuos de cabeza y vientre, así como un estado general de nerviosismo, son los síntomas típicos”.

El problema de la depresión se ve agudizado cuando, además de ser una causa del fracaso escolar, puede convertirse también en una de sus consecuencias. Con ello se crea un círculo vicioso que va aumentando la concepción negativa que el niño tiene de sí mismo. Una posible solución para evitar la agudización del problema pasa por la necesidad de cambiar ciertos valores reinantes en nuestra sociedad actual. “Hay que desdramatizar el problema y los padres deben convencerse y convencer a sus hijos de que hay más triunfos en la vida que sacar buenas notas. El hecho de que un niño no sirva para estudiar no significa que ya no valga para nada más. En este sentido, la imaginación de los progenitores es fundamental para ayudar al niño a descubrir sus aptitudes, a través de un buen aprovechamiento de su tiempo libre”.



Luchando con el viento y las olas en los lagos y ríos suizos

El hombre moderno, generalmente agobiado por los horarios fijos de trabajo, siente la necesidad de descargar sus energías en la naturaleza libre. Le fascina el encuentro con los elementos, la posibilidad de medir sus fuerzas, el sentido de responsabilidad y el trabajo de equipo. Busca una oportunidad de huir brevemente de la civilización, hacia una naturaleza aún sin contaminar, hacia un río o un lago. La navegación a vela, el surf y el descenso en canoas son deportes que se compaginan bien con el medio ambiente.

Los barcos de vela, antiguamente un simple medio de transporte, sirven hoy exclusivamente para el entrenamiento en el tiempo libre. La navegación a vela es, desde luego, el deporte acuático más antiguo y más extendido. Suiza, con sus numerosos lagos, es un lugar ideal para los amantes de la vela. Pero, cada lago tiene sus peculiaridades: El Lago de Walen es temido por sus

ráfagas de viento en remolino; el Lago de Neuchâtel es considerado como un paraíso para los navegantes a vela; el Lago de Thun promete unas condiciones de viento relativamente seguras, mientras que el Lago de Urn debe ser mirado con respeto, debido a las ráfagas de viento huracanado, procedente de todas las direcciones, que se forman muchas veces inesperadamente. Para practicar la vela y el surf son perfectos los lagos de la Engadina, gracias al viento Maloja, que viene de Italia. En Suiza hay unas 40 escuelas de vela.

La piragua es un elemento sumamente apreciado y atractivo para disfrutar del tiempo libre de forma saludable y emocionante. A unos les gusta navegar suavemente mientras contemplan el paisaje desde una perspectiva distinta, y a otros les atrae la aventura en las aguas bravas, descendiendo por rápidos y recodos de los ríos.

Se puede aprender de forma



amena el manejo de estas piraguas en aguas rápidas en una semana de vacaciones, por ejemplo en Schuls o en Laax, en el cantón de los Grisones. Durante el verano, la locali-

dad de Laax organiza dos veces al día excursiones en lanchas neumáticas en grupos de hasta diez personas. Es sumamente emocionante un descenso a través de la quebrada de

la montaña de Flims, un desfiladero con elevadas rocas e impresionantes picos de piedra caliza blanca.

N.S.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA vivienda amueblada. Barrio de San Marcos. Teléfono 437731.

ALQUILU piso 4 dormitorios, salón, baño y aseo, tendedero. José Zorrilla. Teléfono 424310.

EN SAN JUAN (Alicante), se alquila piso, 2.º quincena septiembre. Teléfono 435579.

SANTANDER. Septiembre quincenas, precio interesante. Apartamiento centro Sardinero, garaje. 2 estudios céntricos, 2 personas, paseo céntrico, máximo 5. Peñacastillo, apartamentos 1-2 dormitorios, cerca playa, garaje calle. 942/273054.

SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Teléfono 420712.

PERDIDAS

PULSERA de plata, nombre Elena. Ruego devolución por ser recuerdo familiar. Teléfono 480342.

ENSEÑANZA

ESCUELA de peluquería y estética hermanos García. Matrícula abierta curso 90-91. Teléfonos 437079, 432657.

GANADOS

BURRA 4 años, parida, domada, y bucha año y medio. Alfonso Montes. Orejana, Sancho Pedro.

TRASPASOS

SE TRASPASA papelería-librería. Teléfono 430663 (desde 9 noche).

TRASPASO bar-restaurante funcionando. Teléfono 431226 (de 12,30 a 3 tarde).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SI NO COBRA pensión, infórme-se. Teléfono 442506.

DETECTIVES PRIVADOS LIBRA. ¿Si duda o sospecha? Llámenos. Nosotros le resolveremos su problema. Absoluta reserva. Eficacia. Rapidez. Servicio permanente. Búsquedas, protecciones, vigilancias, custodias, bajas fingidas, separaciones, prematrimoniales. Toda España, extranjero. Incluso festivos. Precios asequibles. Llámenos sin compromiso alguno: 91/5939600, 91/5939660.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

TRABAJO

NECESITO señora o señorita para casa con dos niños, buen sueldo. Teléfono 428411.

NECESITO asistenta o mujer fija. Teléfono 420334.

SE NECESITA ayudante camarero o aprendiz. Buen sueldo. Restaurante La Oficina.

CONVOCATORIA urgente. Santa Lucía, S. A. Agencia de Segovia. Precisa cubrir 5 puestos de trabajo. No necesaria experiencia. Se dará todo el apoyo necesario para realizar el trabajo con la mayor eficacia. Interesados presentarse: C/ Fernán García n.º 1 (Edificio Ferretería Hispano), los días martes y miércoles, de 10 h. a 13 h.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 420160.

SE NECESITA cocinero. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA camarero barra, buen sueldo. Teléfono 437012.

SE NECESITA empleada de hogar, fija, con informes; buen sueldo. Teléfono 426503.

SE NECESITA empleada de hogar, externa. Teléfono 437427 (desde 4 tarde).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 432067, llamar a partir 4 tarde.

SE OFRECE técnico electrónico, con amplios conocimientos en Informática, para trabajar por las tardes. Excelente curriculum. Teléfono 422274.

SE NECESITA señora para limpieza. Teléfono 431072. (Ref. 40/1/M023).

SE NECESITA chica para cuidar dos niños y atender casa. Teléfono 435920.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 429442.

SE NECESITA vaquero. Teléfono 591391.

SE NECESITA empleada de hogar fija para matrimonio joven con un hijo en Segovia. Teléfono 426390.

NECESITO chica para casa con niña, mañanas y tardes. Teléfono 440865.

SE NECESITA camarero librando domingos. Bar Gom-Mar. Teléfono 425507. (Ref. 40/1/C00).

SE NECESITA empleada de hogar de 8 a 3,30. Teléfonos 434166 ó 429002.

SE NECESITA camarero de 18 a 25 años con experiencia para cafetería en Collado Villalba. Preguntar por Sr. Pascual. Teléfono (91) 8503210.

SE NECESITA camarero-camarrera. Bar El Aperitivo. (Ref. 40-1-17005).

SE HACEN trabajos de saneamiento y calefacción. Teléfono 420101, 434345.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA LLANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Local perfecto 150 metros en venta. Calle Santa Isabel.

TOVAR: Vende local 80 m², C/San Cristóbal, buena fachada, esquina.

TOVAR: Local traspasa C/ Real. 60 m². Renta 2.000 pesetas.

TOVAR: Traspasa local Gobernador Fernández Giménez. 80 metros, acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Piso confortable, 3 dormitorios, garaje, trastero. En Coronel Rexach.

TOVAR: En San Cristóbal alquila local 100 m. Acondicionado. Mucho paso.

TOVAR: Vende pub, C/ Escuderos, en dos plantas. En funcionamiento.

TOVAR: Piso Vía Roma. 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorado.

TOVAR: Venta piso calle Larga, planta 2.ª, 3 dormitorios, trastero.

TOVAR: Vía Roma. Edificio en construcción. Local de 88 metros.

TOVAR: Venta casa Zamarramala. 100 metros. Patio 50 m. Buen estado.

TOVAR: Piso 200 m². 40 metros terraza. Garaje, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Venta parcela pueblo Zamarramala. Superficie 356 m.

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción. 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Vende piso La Albuera, 3 dormitorios, segundó, gastos centrales.

TOVAR: Vende piso San Lorenzo, 3 dormitorios, garaje, muy cuidado, mejoras.

TOVAR: Vende dúplex Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero a estrenar.

TOVAR: Vende piso Montelaviña, 4 dormitorios, garaje, seminuevo, excelente construcción.

TOVAR: Vende pisos Estación Ferrocarril, 3, 4 dormitorios, gastos centrales.

TOVAR: Traspasa local Alférez Provisional, superficie 30 metros, imposible atender.

TOVAR: Alquila local en José Zorrilla, 2 plantas, 120 metros.

TOVAR: Alquila local Ezequiel González. Superficie 105 metros. Unico zona.

43.54.61 ☎ 43.59.50

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

HABITATS HABITATS

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: EL SALVADOR. 90 m. 4 dormitorios. Exterior. Planta tercera. Gastos individuales.

HABITATS HABITATS

VENDE
CASA
TORRECABALLEROS

- ★ Magnífica vivienda rehabilitada
- ★ 200 m. 4 dormitorios
- ★ Jardín 40 m.
- ★ Local 25 m². Acondicionado

Infórmese

HABITAT: REBOLLO DICENTA. 100 m. 4 dormitorios. Terraza. Perfecto estado.

HABITAT: VIA ROMA. 130-140 m. 3 y 4 dormitorios. Dúplex en construcción. Facilidades.

HABITAT: C/ LA PLATA. 65 m. 1 dormitorio. Estudio a estrenar. Rehabilitación.

HABITAT: SAN MARCOS. 65 m. 2 dormitorios. Mejoras. Muy luminoso.

HABITAT: C/ TRIGO. 65 m. 2 dormitorios. Cocina amueblada. Buen estado. 5.800.000.

HABITAT: C/ CARMEN. 85 m. 3 dormitorios. Local y vivienda.

HABITAT: LA ALBUERA. 50 m. 3 dormitorios. Planta cuarta. Para reformar. Todo exterior.

HABITAT: C/ RANCHO. 95 m. 3 dormitorios. Terrazas. Calefacción individual. Sólo 8.000.000.

HABITAT: PLAZA DEL PEÑASCAL. 124 m. 3 dormitorios. Primera calidad. Entrega 1 año. Facilidades.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITATS HABITATS

LAS MEJORES OFERTAS

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Seat 850 Especial, 4 puertas. Económico, buen estado. Teléfono 428292.

VENDO Ford Scort 1.6 Guía, buen estado. Teléfono 435539.

VENTAS

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Teléfono 426645.

PISO 4 dormitorios, salón, amplia cocina, con terraza y garaje. 14.500.000. C/ Riaza, 8, Urbanización Monte La Viña. Teléfono 432142.

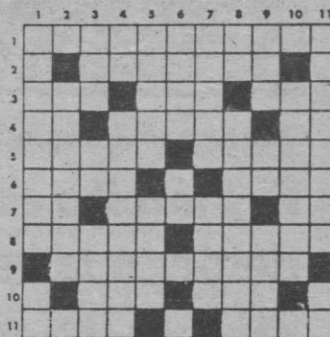
VENDO precioso chalet con finca de 1.000 m² en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661.

SE VENDEN parcelas de 4.500 m². Tabanera del Monte, próxima agua y luz. Teléfono 431379.

VENDO 250.000 Kg. veza autótona, extraordinaria seleccionada para siembra. Teléfono 988/720211.

VENDO piso Madrid, frente Vicente Calderón. 5 habitaciones. Portero. 441875.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Acción y efecto de moler, especialmente el grano. 2: Adorno (Pl.). 3: Pronombre personal. Furia. Al revés, pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave. 4: Consonante repetida. Termina. Consonante repetida. 5: Roca de color verde y textura variable, compuesta de feldespato, piroxeno y nódulos calizos o cuarzos. Provincia española. 6: Cortina o tela con que se cubre o oculta alguna cosa. Acudirás. 7: Al revés, preposición inseparable que significa dos o dos veces. Novenos. Preposición. 8: Al revés, entregara. Ruedor. 9: Cargador y descargador de mercancías en los muelles. 10: Apócope de tono. Artículo. 10: Carta de la baraja (Pl.). Corta, raja.

VERTICALES.— 1: País de Africa Occidental. Nota musical. 2: Artífice que trabaja en objetos artísticos de oro y plata. 3: Artículo. Al revés, símbolo químico del litio. Punto cardinal. 4: Consonantes. Pasmado de un objeto o suceso raro (Pl.). 5: Sola en su especie. Dios de los teutones. 6: Poco frecuente (Femenino). Preposición. 7: Ligaba. Verbal. 8: Al revés, antigua lengua de Provenza. Advertidos. 9: Canto de Canarias. Acudir. Expulse el aire contenido en el aparato respiratorio ruidosa y violentamente. 10: Que hace orlas. 11: Contasen. Entrega.

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Montrovia. La. 2: Orfebre. 3: Los. Il. Este. 4: TR. Alonjos. 5: Unica. Odín. 6: CO. Ra. En. 7: Ataba. Oral. 8: CO. Avisados. 9: Isa. Ir. Tosa. 10: Orta. dor. 11: Narrasen. Da.

HORIZONTALES.— 1: Molin. ración. 2: Ornatos. 3: Nos. Ira. aOR. 4: RR. Acaba. RR. 5: Ofia. AVILA. 6: Velo. Irás. 7: IB. Nonos. De. 8: areID. Raíon. 9: Estibador. 10: Ton. Los. 11: Ases. Saja.

EMPRESAS

"EL TE VERDE LIMPIA LA BOCA" (DICHO JAPONES)

Especialistas japoneses de los Central Research Laboratories de Taiyo Kagaku y de la Facultad de Ciencias de Osaka, han estudiado las propiedades carioestáticas del té verde, la bebida nacional de los japoneses.

Aseguran que sus propiedades son debidas a los diferentes polifenoles que contiene, especialmente la galocatequina. Las combinaciones antibacterianas son capaces de destruir las bacterias streptococcus mutans responsables de las caries.

Los ensayos clínicos llevados a cabo entre escolares de muchos centros de enseñanza demostraron que los niños que bebían una taza de té verde después de desayunar raramente presentaba caries.

El efecto carioestático de los polifenoles es, según ellos, más alto que el del flúor.-- C.G.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Muerto en Panamá

El Ejército estadounidense deniega la reclamación por la muerte del fotógrafo Juan txu

Madrid.—El Cuartel General del Comando Sur del Ejército de los Estados Unidos ha desestimado la reclamación formulada por los familiares del fotógrafo español Juan tx Rodríguez, muerto el pasado 21 de diciembre en Panamá a consecuencia de los disparos de tropas de los EE.UU.

El abogado de la familia, Antonio Bernal, declaró ayer que con la denegación de la petición planteada el pasado mes de mayo se cierra "la vía previa" para que el Gobierno español inicie los trámites diplomáticos necesarios para solicitar una reclamación formal a los Estados Unidos.

Según el letrado de los familiares de Rodríguez, la demanda presentada hace cuatro meses ante el Departamento de Defensa de los EE.UU. ha sido desestimada alegando únicamente que el fotógrafo murió durante el combate y las leyes norteamericanas conceden inmunidad a las acciones bélicas de sus tropas fuera de sus fronteras.

El abogado de la familia del fotógrafo español afirmó que la desestimación de la citada demanda no "cierra el camino de una posible indemnización por su muerte", ya que las autoridades diplomáticas españolas han expresado "su total apoyo a la reclamación presentada".

Juan Pablo II:

«El egoísmo es el mal de Africa»

Songea. (Tanzania).—El Papa Juan Pablo II criticó el egoísmo, el hambre de poder y el ansia de lucro como las causas principales del desarrollo negativo de Africa en el transcurso de su tercer día de visita al continente más pobre del mundo.

Desde un modesto altar de bambú, el Sumo Pontífice insistió en uno de sus temas preferidos al destacar la necesidad de solidaridad entre los pueblos y las naciones así como entre los ricos y los pobres. Juan Pablo II habló ante unos 30.000 fieles que asistieron a una misa de campaña en Songea, en el sur de Tanzania. También estuvieron presentes líderes religiosos musulmanes a los que tendió una mano al solicitar "justicia, fraternidad y mutuo respeto" en la relación entre las dos confesiones.

En la ciudad de Songea le saluda-

ron miles de personas vestidas con los trajes tradicionales. "Seguro que no es fácil para las gentes de aquí, sobre todo para los jóvenes, ser generosas y sacrificadas en vista de toda la pobreza y el sufrimiento, de la injusticia y la ignorancia que les rodea", agregó el Papa. Para los países en desarrollo el optimismo se ha esfumado tras la consecución de la independencia. El cumplimiento de las esperanzas de entonces parece muy lejano, añadió. Muchas personas en Africa se ven profundamente afectadas sobre todo por el hambre y la necesidad, la miseria del exilio, la falta de asistencia médica, la difusión de terribles enfermedades, el desempleo y un nivel de vida en descenso, la corrupción y la falta de escrúpulos en todos los campos de la vida pública, dijo el Papa.



TELEFOTO EFE

El barón Von Thyssen visitó ayer las obras que se llevan a cabo en el Monasterio de Pedralbes de Barcelona para acoger las 150 obras de su colección de pinturas que se exhibirán en este monasterio.

El barón señaló al término de la visita su sorpresa ante la rapidez con la que se desarrollan las obras, a la vez que destacó la "buena concepción y dibujo" de la sala que acogerá las obras, que se ha remodelado respetando el entorno del monasterio.

Mayor Zaragoza pide medidas urgentes contra el analfabetismo

Ginebra.—El director general de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, pidió ayer ante la 42 sesión de la Conferencia Internacional de Educación, que comenzó en Ginebra, la adopción de medidas "excepcionales" destinadas a erradicar el elevado índice de analfabetismo, que afecta a casi mil millones de personas. Otros cien millones de personas son analfabetos funcionales, es decir, personas que prácticamente son incapaces de leer y escribir.

El director general retó a la comunidad internacional a considerar "la situación educativa como un estado de urgencia durante la década de los noventa".

Se refirió también a que la diferencia entre los niveles de analfabetismo de la población femenina y masculina se incrementa regularmente. El índice de analfabetismo en la población masculina representa en la actualidad el 19,4 por ciento, mientras que en las mujeres se eleva al 33,6 por ciento.

Acuchillados los desnudos de Cicciolina en la Bienal de Venecia

Venecia.—Un hombre rasgó ayer con un cuchillo tres cuadros del artista estadounidense Jeff Koons que se exhibían en la exposición internacional de artes visuales de la Bienal de Venecia. Los cuadros asaltados representaban al pintor junto a la diputada italiana y estrella del cine "porno" Ilona Staller (Cicciolina).

Los tres cuadros, que se encontraban en la sección "Abierto'90" resultaron dañados "irremediablemente", según el director de la sección de arte de la Bienal de Venecia, Giovanni Carandente.

China lanza su segundo satélite meteorológico

Pekín.—China lanzó ayer lunes con éxito su segundo satélite meteorológico "Fengyun 1" desde la rampa de lanzamientos de Taiyuan (norte del país), informó hoy la prensa.

Hasta ahora, el funcionamiento del satélite, que utilizó como vehículo portador un cohete "larga marcha 4", ha sido normal, según los datos llegados a la estación de seguimiento de Xian, en China central.

El satélite transmitirá datos climatológicos a todos los países que dispongan de estaciones de recepción terrestres, añade la información.

El "larga marcha 4" transportó también hasta su órbita, en el mismo lanzamiento, dos globos de exploración atmosférica pertenecientes a la Academia de Ciencias china.—Efe.

NOMBRES propios

ANDRÉS PAJARES, PREMIO A LA MEJOR INTERPRETACIÓN EN EL FESTIVAL DE MONTREAL



El actor madrileño Andrés Pajares ha obtenido el premio a la mejor interpretación en el Festival Internacional de Cine de Montreal (Canadá), por su papel en la película "Ay Carmela" de Carlos Saura, in-

formó a "Efe" la productora del filme.

Andrés Pajares encarna en la última cinta de Saura al personaje de Paulino, que él ha descrito como el papel soñado para un actor "dramático, divertido, pícaro, enamorado, artista de la lengua, canta, baila, recita, personaje de gran ternura, cobarde y con esa pizca de valentía que le da la supervivencia".

Pajares es uno de los más veteranos cómicos españoles y genuino representante del género del cabaret. Ha interpretado revista musical, café teatro y diversos papeles en televisión y cine. "Ay Carmela" es su primera película como actor dramático.

MIGUEL BOSÉ, EN LAS VENTAS

Abriendo el ciclo de conciertos "Música en las Ventas", que para este mes de septiembre ha organizado la Consejería de Cultura de la Comunidad de Madrid, el cantante Miguel Bosé actuará esta noche en la plaza de toros de Las Ventas, donde recordará temas clásicos de su historiografía musical, así como los incluidos en su último álbum "Los chicos no lloran".



MUERE EL HISTORIADOR RODRÍGUEZ CASADO



El historiador, americanista y catedrático Vicente Rodríguez Casado falleció ayer en Madrid a la edad de 72 años.

Rodríguez Casado fue, durante más de 30 años, rector de la Universidad Hispanoamericana de La Rábida y de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos, fundada en 1943 en la Universidad de Sevilla. En los últimos años impartió clases en Chile, Perú, México y Colombia.

Nació en Ceuta el 29 de abril de 1918 y desde muy joven comenzó a investigar la historia del continente americano. Sus más conocidos estudios se centraron también en la historia de España en el siglo XVIII, la política religiosa y la política militar de Carlos III.



Rosangela Bessi una morena de dieciocho años, natural de Bérgamo (al norte de Italia), recibe la corona de "Reina italiana de la belleza" de manos de "Miss Italia", 1989, Eleonora Benfatto. Rosangela, elegida entre otras cincuenta y cinco bellezas italianas, quiere aprovechar esta victoria para dedicarse al mundo de la moda.